

Nomor 222

KANTOOR

Bantjenj

No. 16

BANDOENG

Directeur-Eig.: ALI RATMAN

Hoofred.: BAKRIE SOERAATMADJA

INI HARI TERBIT 2 LEMBAR

Berita Oemoem

taoen ke 2

TELEFOON

nummer

444

BANDOENG

Diterbitkan setiap hari
ketjoeli hari jang dimoeliakan
oleh Uitg. BERITA OEMOEM - Drukkerij ECONOMY

Losse Nummer 5 cent.

Langganan f 1.— seboelan

Advertentie f 0.10 per regel

Bajar lebih doelos.

Pergerakan kita jang didasarkan pada Islam

Kalan lebih dari 80 pC: bangsa Indonesia itoe memeloek igama Islam soedalah terang dan sering diperbintjangkan.

Kaleu di Indonesia sini banjak sekali perhimpunan bangsa kita, jang berazas igama Islam, baik jang bergerak dikalangan politik, maepoen jang bergerak di kalangan social dan economic, bangsa kita djoega mengatahoeinja

Pada ini waktos, kita menghapu lagi satoe hari jang akan dirajakan oleh sekelianja kaom moeslimin dan moeslimat seboeroeh doenia. Hari itoe, ialah Hari Raj Aidilfitri. Sering terjadi, kalu hari Raja itoe terjadi pada doea hari. Apakah Hari Raja jang akan datang ini djoega akan terjadi doea hari, walahcealam.

Karena perajaan Hari Raja itoe sering terjadi perdebatan diantara nja Oemmat Islam dengan oemat Islam. Jang satoe lebih benar daripada jg lain. Soenggoeh soelit, soal ini.

Karena masing-masing tegoeh pendirannja, maka seorangpoe ta' dapat mendjadi Hakim. Hanja kami berseroe pada mereka itoe, hargailah kejakinan lain orang djangan sampi timboel pertenggaran, dan djangan sampi bereboetan mesjid dengan bedoengnja.

Diloeornja pertikaian Hari Raja Aidilfitri, masih ada djoega soal soal jang sering menimboelkan perselisihan tjara menghormati igama Islam dengan Rosoelaja. Pada boelan belakang ini ialah tanggal 12 September, Hari Mi

raja Nabi Moehamad s. w. Perajaan itoe dibikinja djoega oleh beberapa perhimpunan jang didasarkan igama Islam.

Masing-masing mengadakan penghormatan sendiri dengan tjara sendiri.

Apakah tidak sebaik baiknja, bahwa perajaan jang sedemikian roepa itoe hanja di bikin di satoe tempat, diadakan oleh satoe badan Commite, jang terdiri dari sekelianja perhimpunan Islam?

Apakah Toean2 Bestuur Perhimpunanber jg azas Islam itoe tida sepemapatan dengan penoelis, bahwa dengan adanya satoe tjara penghormatan, satoe saat. dan di satoe tempat itoe lebih besar pengaroehnja, dari pada masing-masing perhimpunan mengadakan perajaan sendiri?

Pertemoean itoe tida perloe lamalama, 1 setengah djam, paling lamadau mereka jang sama negoednjog i rapat itoe berpakaian kebesaran, menoeoret adatoe pakaian masing masing. [In groot tenu, oempamanja].

Tahoen ini masih nampak terpejtah belaha ja kaom Islam. Tahoen moeka moedah moedahan kedjadian itoe tidak teroelangi lagi.

Pada Hari Besar kaom Moeslimin, segala perselisihan dan pertikaian di hapoeskan. Semoesanja tikiran, dan tenaga haaja ditoe djoekan pada kalangan Islam. Satoe maksoed, ialah bersama sama menghormati Nabi Moehammad s. a. w. djoengdjoengan kita.

Spr.

Phabaran

BPKI mengadakan rapat

Malam Ahad jang laloe BPKI (Badan Poesat Persandaraan Kependoean Indonesia) melangsoengkan rapat, meloeloe oentoek menaptakan pengerooes Perkino

(All Indonesian Jamboree) jang akan datang, diroemahjati. Sampo, Peneemping (Solo). Jg. diandang Ho.fdkwartier JPO. HW Mataram. Kaki Solo, KMI Solo, KRI Solo, KBI, Natip, Siap, Alwatony, Hizboel Islam Madion, Sinar Pandoe Kita Malang dan Paudos Troe no Kembang.

Verlag lengkap djika perloe menjoesoel.



INI POEDER ADA
MANDJOER SEKALI.
BOEKAN SADJA BOEAT.....
SAKIT KEPALA TAPI.....
DJOEGA BOEAT ILANGIN
SEGALA RASA SAKIT.



BISA DAPET BELI DIANTERO TEMPAT.

Beberapa roemah roboh

Sebab angin besar

Dari beratnja angin jg. menimpa di desa Dabegan Modjosoeno (Solo) maka beberapa roemah sama roboh, Roemahnja toean Ijos Hap Sa roboh dan anaknja dapat loeka riogan Roemahnja Karijorengo roboh anaknja doea nama Samja dan Reboe sama dapat loeka dabadannja. Pertolongan jg perloe segera di beri. (S. R.)

Comite penilikan harga

Atas oesahanja Parindra-Gerindo dan PPKI di Semarang, kata MH telah dibentoek soetos Comite Penilikan Harga (CPH) ja'lah pada hari Rebo sore ddo 27 September jl, bertempat di Gedangan dengan mendapatkan perhatian jang sangat besar sekali, Di dalam rapat itoe telah dipoe toeskan, diantaranya jaitoe: a Comite tetap berdiri dengan ditambah wakil dari H.B. Isteri Indonesia, b Comite mendirikan consultatie bureau di beberapa tempat, oentoek memberikan penerangan tentang penilikan harga barang barang dan menerima pengadoean: c Tempat tempat consultatie bureau bertempat di:

- 1 Peterongan No. 112
- 2 Limbergmpad No 13.
- 3 Gondong No 1127
- 4 Karang toeri Kledoeng No 357
- 5 Gajam Petekan No 62 B
- 6 Karangtoeri PPKRI.
- 7 Pekoenden no 853
- 8 GRI Gondong no 114
- 9 Be Bian Tjwanweg no 14
- 10 Boeloe Mgersari li. no 26
- 11 Roofd Lingga 5
- 12 Karrenweg no 108
- 13 Kebon Tjina 61
- 14 Redjosari li no 12 A.
- 15 Boeloe Pedjamban no 121 1
- 16 Pekenden no 1087
- 17 Djomblang Koejon no 564
- 18 Toean Soemitro Karangasawo
- 19 Pendrikan lor. no 59 R
- 20 Progo li no 38

d. Soesoenan pengerooes seperti berikoet:

- Ketoea toean Amataris, wakil ketoea toean Soedewo.
- Penoelis toean Moehamad, wakil penoelis toean Soekotjo.
- Bendahari toean Soekarno, wakil bendahari toean Soeprapto
- Commissaresse Njonja Moesta djab, wakil commissaresse Njonja Soenarjo, sedangkan adoes Secretariat Progo li no 38 Semarang

Perlindoengan pen doedoek negeri

Oleh Pemerintah telah ditetapkan kan soetos oendang oendang tentang perbatasan terhadap baheja baheja jang bisa didapatkan oleh pen doedoek particulier bilamana ada serangan pati oedara.

Selain dari itoe telah ditetapkan kanja poela soetos oendang oendang oentoek merebeh Reglement op de Strafverordering dengan Rechts reglement Butengewesten.

Apa jang telah ditetapkan didalam Staatsblad van Ned-Indie dari Koninklijk Besluit deo 13 Sept '39 No 33 dan 34, jang memoesat Legermobilisatie besluit 1939 dan Marinemobilisatie besluit 1939 dengan Koninklijke besluit ddo, 13 Sept. '39 jang memoesat djoega tentang peratoeran Staat van Oorlog en beleg.

Landraad Djokjakarta

Mr RM Hapsara Wresnawiria dari awal boelan October ini telah ditetapkan mendjadi ambtenear di kantor Landraad Djokjakarta.

Rapat Oemoem P K S

di Djatiso
Nanti pada hari Kamis siang ddo 5 October 1939, PKS akan mengadakan rapat oemoem bertempat di roemahnja saudera Soerodikromo di kampoeng Blimbing O derdistr'ct Djatisoeno (Solo). Rapat akan dimoelakan djam 11 siang Pamong Poeser akan sama berhadir.

Disebabkan konde litjin

Landraad Djokdja, dengan mendapatkan perhatian jang loear bisa telah periksa perkara ja seorang Tionghwa bernama Ong Joe Djwan, disebabkan orang tersebut telah ditoedoeh memboeneoh seorang bauganja djoega bernama Njo Djioe, dengan goonakan sendjata ta djaw, sehingga si korban meninggal di itoe saat djoega.

Persakitan telah akoei semoes kesalahannja, bahwa ia pada malam 14 Januari 1939 telah batjok itoe korban disebabkan ia soedah main gila (reboet) persakitan poe nja isteri jang beloem ditjerakan, hanja ada didalam kekoesoetan roemah tangga sadja, akan tetapi persakitan sendiri tidak mempoesjai ingatan maoe memboeneoh dengan dipikir lebih doelos. Setelahnja saksi saksi dipereksa Landraad distoehkan postoesannja persakitan dihoekoem 8 tahoen pendjara dengan dipotong selamanja ia ditahan [M. H.]

Miss Riboet misih popoeler?

Setelah sekian lamanja Miss Riboet tinggalkan tanah Djawa jaitoe nembikin tourneenja ke Sumatra dan Strait Settlement, sekembalinja di tanah Djawa Miss Riboet soedah ditinggoe oleh orang banjak.

Setelahnja Miss Riboet bermain di Pasar Gambir, sekarang ia ada di Semarang, dengan akan membikin openininja kemarin malam Saptos ddo 29 30 September.

Akan tetapi berhoehoeng dengan loedanja di aloon2 beloem selesai, terpaksa oentoek maianja ditoenda doelos, kapu waktosnja kita be loem mendapatkan keterangannja jang betoel.

Pasar malam Cheribon

Kepada kita telah dikabarkau bahwa Pasar malam jang sekarang diadakan di Cheribon dan bertempat dilapangan Hollywood (dipinggir laeet), waktosnja bermain itoe moela moela dari moela tanggal 29 September jl, sampai tanggal 14 October (ini boelan)

Belakangan kita mendapatkan kabar lagi, berhoehoeng dengan beberapa hal jang mendjadi halangan maka tempo ja Pasar Malam itoe dipendekan, ja'lah dari ddo 29 September sampi ddo 9 ini boelan.



Ra'jat haroes ikoet mendjaga

Harga barang barang keperloean manoesia kaga boleh dinaikkan se maoe maoenja ol-h sekelianja soedagar soedagar. Ambtenaren jg berkewadajiban mendjaga harga barang barang sanantiana mendjaga dan mengamati amati, barang mana jang boleh dinaikkan harganja dan jang kaga boleh dinaikkan.

Betoel apa engga? Seorang Tionghos, jang mempoenjai toko S di Tjimahi, karena menaikkan harga pakoe jang 1 KG. harga 32 sen. djadi 55 sen, teroes sadja dihadapken mendja hidjan.

Landrechtter, soedah kasih persen sama saudagar jang maoe lekas ka ia itoe, dengan boete f 30,— sub sidair 1 boelan pendjara.

Betoel apa engga? Di Semarang dan di Bandoeng soedah berdiri Comite Oentoek melindoengi rajat dari penaikan harga barang barang itoe.

Comite jang maksoednja soestji itoe baroe berhatil ihti roja, kalu rajat sendiri ikoet mendjaga, djangan sampi maoe bajar harga barang barang jang harganja ditinggikan itoe.

Betoel apa engga? Pemerintah melindoengi rajat nje dari tindakan sewenang-wenang atas penaikan harga barang.

Betoel apa engga? Rajat sebaroesnja berdiri dan me ajokong ihtiar pemerintah dan sekelianja Comite jang didirikan oleh perhimpunan perhimpoesan, boest mentjegah naiknja harga barang barang itoe.

Harga bandrek Bandoeng djoega tidak naik.

Betoel apa engga. Toekang bandrek

Perskaart dipakai sendjata

Sering sekali terdapat orang orang jg baroe sadja bisa membe rikan verslag kedjadian sehari hari misalnja memberikan verslag tentang kebakaran atau tabrakan, orang itoe soedah mendapatkan Perskaart.

Dengan mempoenjai perskaart itoe, ia telah menganggap dirinj seorang Journalist, maskipoen ia tidak soeka lagi mengirinkan verslagen atau berhoehoengan dengan soerat kabarnya jang memberikan perskaart tadi.

Begitoe lah didaerah Kedoe Selatan, baroe baroe ini telah terbit keremparan disebabkan telah diketemoekannja, seorang jang beker dia mendjadi prokrol bamboe, jang mempoenjai satoe perskaart dari salusatoe soerat kabar bahasa Soenda jang terbit di Bandoeng, sedang kan Perskaart itoe sebetoeinja soedah tidak lakoe lagi.

Menoeret ketrangan apa sebabnja itoe perkara soedah mendjadi ken ketahoean, disebabkan itoe orang telah membikin penipoesan dikampoeng kampoeng dengan menggoenakan perskaart tersebut.

Berhoebosng dengan terdjadija hal tersebut diatas, toean A. Soe joedi, pemimpin persiapan Perdi tjabang Kedoe, telah beker dia dengan keras oentoek menjelidiki itoe kedjadian, sehingga boeahnja mendjadi baik.

Nasihat kita terhadap kawan kawan dari doenia persoeat kabaran djanganlah terlaloe rojsal membe rikan perskaart.

PRIKSA MATA GRATIS

Mata jaitoe salah satoe arggahota badan jaag terpenting sekali oentoekeh kaidoepan manoesia. Kaloe mata koerang awas, sama sadja dengan orang hidoep di tempat jang gelap

Kaloe Toean maoe pake katja mata, djangan sangsi lagi, moesti dateng ke toko kita, tantoe kita aken periksa dengan teliti.

Soeniaradja Optical
Soeniaradjaweg No. 17 — Bandoeng



Seroehan toean Gouverneur

dilarang dioemoemkan.

Pada openbare vergadering Pa riodra tjab Sitobondo pada malam Kemis jl di Wringinanom t, Soe tjipto ketoesa tjabang tidak diper kenankan oleh wakil pemerintah oentoekeh mengemoemkan sercehan t Gouverneur Djawa Timoer kepa da publik tentang larangan penak kaan harga didalam kegentingan internasional :

Menoeoret S O hal ini oleh pe ngoeroesnja masih ditanjakan pada pembesar di Sitobondo.

—o—

Disebabkan poatoes asa

Poniman seorang jg werkloos sela manja berkelehi sadja dengan ia poenja isteri disebabkan sang isteri minta ditjersikan, sedangkan Poniman tidak maoe loeloeskan permin taannya si isteri itoe.

Ahriroja Poniman soedah poatoes asa, ia adjak itoe isteri boeat pigi disawah, dan sedanguja ditoe tempat Poniman soedah aniaja itoe is teri, dan laloe dikoeboer hidoep hidoep didalam loempoe.

Landraad Soerabaja soedah bebe rapa kali pereksa itoe perkara, akan tetapi beloeem sadja bisa me : gambil kepoatoesan, Kemarin hari Rebo jl, Landraad telah landjoet kaan pereksaan itoe perkara, meski poen persakitan telah sangkal keras terhadap segala toedoeban jang di toedoehtkan kepadanja, akan tetapi Landraad anggap bahwa kesalahaa nja persakitan ada tjoekoop terang persakitan dihoekoem satoe tahoen setengah pendjar.

—o—

Risiconja mendjadi wartawan

Tempo hari kita kabarkan ten tang penjerangan terhadap dirinja t. Wirasoma Correspondent soerat kabar Sinar Pasendan dan Berita Oemoem jang dilakoekan oleh seo rang djagoan bernama Moh Salim sehingga t Wirasoma telah menda patkan bengkak dibetoelela moska nja.

Orang jang senasib dengan t. Wirasoma itoe ialah telah didalam djoega o'eh seorang pembantoe soe rat kabar Mata Hari bernama A. Soejoedi. Mata Hari menerangkan seperti berikoet :

Pada malam Rebo ddo 26/27 Sept '39 (satoe malam bersamaan dengan t Wirasoma Red.) Toean Soejoedi pembantoe dari Mata Hari di Premboen (Keboemen) ham pir kena diposkoel orang jang ti dak dikenal. Doedoeknja perkara demikian :

Pada itoe malam kira kira djam 10, toean tersebut sedang naik spe da dalam kota Premboen, oentoekeh membeli roko diwaroeng. Tiba tiba tidak diketahoei ada orang jang memoekoel dari belakang, oentoegeh jang kena hanja bagage spepanja sadja.

Katanja ini waktos toean A. Soe joedi sedang ditoeoeh telah mem bongkar satoe resia kendatipoe toean tersebut merasa boekan ia jang menoelis kabaran demikian.

Dengan terdjadinja itoe penjer angan gelap, toean A. Soejoedi akan oesoet ini perkara lebih djaoeh bila soedah terang akan diserahkan pa da politie.

Perloe dikabarkan bahwa dalam boelan ini toean tersebut telah doe a kali diposkoel akan tetapi oen toeng masih selamat djoega.

—o—

Lowongan oentoekeh goeroe dessâ

Roepanja sadja kelan dilain lain tempat ada kalebihan Goeroe Goe roe Dessâ, akan tetapi oentoekeh di Poerworedjo ada sebaliknja, Sepan djang kabar jang kita ada terima, bahwa di Regentschap Poerworedjo perloe sekali memakai banjak Goe roe dessâ,

Jang bisa diterima oentoekeh me ngisi pekerjaan itoe, ialah orang orang bekas goeroe desa djoega jang sekaraag tidak mempoenjoi pekerjaan, sedangkan jang masih cursus (keloearan dari Cursus) ti dak akan diterima disebabkan goe roe goeroe jang keloearan dari cursus itoe, dianggap masih beloeem tjoekoop oentoekeh mendjadi goeroe.

—o—

Stadsgemeente Malang

Melakoekan batas

Dalam Provinciaal blad jang dikoeitip "Tempo" terdapat pen dapatan College van Gedelegeer den Provincie Djawa Timoer ten tang oesoel perlooesan batas ba tas Gemeente Malang.

College tersebut memandag perlooesan Stadsgemeente Malang itoe soedah pada tempatnja ber dasar atas alasan berikoet :

1. bahwa pendoeoek Malang bertambah djoemlahnja dengan pe sat, ialah dalam tahoen 1890 ba njaknja 21.000, 1930 : 86.000, se dang bangsa Eroepah djoemlahnja dalam tahoen 1890 hanja 460, da lam tahoen 1930 banjaknja 7000 dan dalam tahoen 1937 : 11.000.

2. lapangan jang digoeakna oentoekeh pereumahan dalam tahoen 194 loesnja hanja Ssatengah k.m., pesagi dalam tahoen 1935 12 k.m. pesagi dan sekaraag 18 k.m. pesagi.

4 Kesoakaran- kesoakaran jang timboel karena pendirian bagian-bagian pereumahan dipinggir kota jang soesah oentoekeh dioeroes oleh gemeente karena tidak toeroet ma soek gemeente. Pinggir pinggir kota jang moelai penoeeh pereoes haan itoe ialah Blimbing, Gadang Giintoenz dan Margosono.

Menoeoret rentjana itoe stadsg eeente Malang akan diperlooeskan dengan tambaha daerah jang be sernja tiga kali besarnja gemeente sekaraag ialah 5.800 hektare.

Oesoel College van Gedeputeer den ini akan dibtjarakan dalam rapat Provinciale Raad Djawa Ti moer jang akan datang nanti.

Boekan tidak boleh djadi bahw soedah perlooesan ini di tahoen depan Malang soeoggoeh2 djad kota besar dengan pendoeoek ti dak koerang dari pada 200.000.

—o—



Doenia Persib

Sebagai kita kabarkan pada hari Saptoe, maka PERSIB pada hari Minggu soedah mengadoe kekoesaa nja berhadapan dengan PERSITAS di Tasikmalaja.

U tlag pertandingan 2-0 boeat ke nuanngannya PERSIB.

Pada hari Saptoenja PERSIB berhadapan dengan s. v. Singapar na, sebagai pertandingan persaha ban, dan berkesoedahan dengan 2-1, boeat kemenangannya PER -IB djoega.

Satoe alamat jang baik boeat doenia PERSIB. Kita oetjapkan se lamat,

—o—

Ps Molto

Djago Persib

Meskipun pemain pemain Ps Molto jang djempolan perloe mempertabahkan bentengnja Per sib di Tasikmalaja, Ps Molto tidak ketjil hati poela, mentjoekeopi oen



Hoofdredacteur kita

Telah sekean hari lamanja Hoofd redacteur kita toean Bakri Soera-atmedja menderita sakit dan terpak sa tinggal di roemah.

Selama beliau sakit hendeklah segala soerat-soerat boeat redaksi Berita Oemoem tidak adres paroem tapi tjoekeoplah ditoeelis redaksi Berita Oemoem sadja.

Harap diperhatikan.

REDACTIE

—o—

Harga Portland cement

Diwartakan bahwa moelai dari tgl 1 October jad. hargaanja max mum oentoekeh portlandement seper ti jang ditetapkan dengan besluit directeur Economische Zaken tgl 20 December 1937 No 18 67 HKH oentoekeh semoes tempat pelaboan disaikkaan dengan 20 cent tiap tiap tong atau 5 cent tiap tiap karoeng.

Ini kenakan ada perloe berhoe boeng dengan naiknja harga import cement.

—o—

Kota Bandoeng

tambah loes dan indah.

Kota Bandoeng ini jang terke oal dengan nama "Paris van Java" makin hari makin indah sadja.

Meskipun berkobarnja perang di Eroepa menjebakkan bahwa beberapa barang bahan ada men djadi lebih mahal tapi toch menoe roet berita jang telah tertangkap oleh Aid kini sedang dibikin lagi satoe rentjana oentoekeh pembikinan roemah roemah baroe dalam sebe lah Timoer Oostara ini kota (dekat Tjibeunjing).

Hal ini kini sedang dipeladjar i oleh Ir Th Karstens djoeroe pena sehat pembikinan kota Gemeente Bandoeng.

Ini rentjana dengan keterangan keterangananja lebih djaoeh akan dimadjoekan dalam ini boelan djoega kepada College v Burge meester dan Wethouders dan com missie technisch Economisch oen toek diminta nasihatnja.

—o—

Koeda Balafentara

Diwartakan bahwa pemerintah Australie telah memberikan idzin boeat kirim keloeag koeda balateo tara jang dibeli di Australie oleh balatentara Hindia toelis Aid.

Pengangoetan jang pertama jg terdiri dari 75 koeda, dikirim de ngan kapal Nieuw Holland jang pada tg 8 N vember diharep akan datang di Tandjong Priok.

Pengangoetan jang kedoes akan datang basoknja di Priok dengan kapal Maetsuyker.

Ini transport terdiri dari 90 ekor koeda.

Transport jang ketiga dan jang pengabisan dari 70 koeda, akan tjskoekan dengan kapal Nieuw Zeeland jang pada tg. 8 December akan masoek di Priok.

—o—

langannya s v Velocitas di Tjima hi, Poatoesan japoem tidak menje dibka, ijlah 2-2 dan Velocitas memasoekan tendangan penalty se kali.

—o—

Persib ka Tasikmalaja

Sebagaimana kita telah kabarkan Persib pada hari Saptoe jang telah laloe ini pergi ke Tasikmalaja oen toek mengoesoer kekoestannja de ngan Parsitas.

Pada hari Saptoe sore Persib te lah dihadapkan dengan SVC, dan sampai schir stand 1-1 boeat ke menangannya Persib:

Sampai pauze stand meagoen djoek 1-0 boeat Persib.

Perloe disini kita woetkan bah wa penonton tidak begitoe banjak Permainan dari doea fihaknja slap tidak bersemangat. Tapi seba liknya permainan jang kasar jang seringkali disebotkan main kajo, oleh penonton pada itoe waktos tidak numpak.

—o—

Berita Administratie

Pembajaran langganan Berita Oemoem baik langganan baroe, ataupun jang lama di minta soepa di kirimkan oesang langganan lang soeng pada Administratie "Berita Oemoem." Adres dan nomernja langganan djangan sampai loepa. Terima kasih

Administratie,
Berita Oemoem

Dessa Bank bedrijf

Di tiap tiap desa direger-tschap Bandoeng ini telah disediakan bank desa, dimana pendoeoek masing masing desa itoe diberi kesempa tan oentoekeh memindjem oesang ra ta rata sedjoemlah f 10.—

Oesang pindjaman jang sekian ba njaknja itoe dimaksodkan oentoekeh modal boeat pedagang pedagang ke tjil ditoe desa.

Selain dari itoe, dengan ada nja oesang pindjaman jang demikian itoe ialah soepaja pendoeoek bisa hindar atau terlepas dari bahaya woeker.

Oesang jang f 10. itoe dibajarnya pada tiap tiap minggu banjaknja f 1.— per minggu, Pembajaran iz pertama kali ialah hanja f 0.80 sadja sebab oesang ini dimaksodkan boenganja dari itoe oesang jang se poeloeh roepiah dan boeat selan djoetaja tiap tiap minggu f 1.—

Djadi dalam 11 minggu itoe pindjaman f 10 roepiah dibajar f 10,80 jang menoeoret itoe angka angka boenganja hanja 8 procent.

Tapi sekaraag menoeoret pende ngaran pembajaran dari pindjaman jang f 10, roepia itoe akan dibajar 12 kali a f 1, per minggu.

Djoemlah jang f 12 roepia itoe dibagi demikian: Jang f 10 roepia pembajaran pokok dan jang f 0.80 boenganja. Sisanja dari sekian ialah f 13, dipotong f 10,80 = f 1.20 dimaksodkan boeat taboengan (tje lagan) dibank desa.

Oesang itoe tjelengan akan dikem balikkan pada boelan Ramadlan ma sing mesing.

menilik hal jang tersebut dia tas maka njatah bahwa bank itoe seel h olah memaksa kepada pen doedoeknja oentoekeh menaboeng boeat keperlooesanja pendoeoek terkasoed.

Setelah dari itoe boekoernja poen sebab robah peratoeran akan digan ti poela dengan jang baroe.

Bagitoealah apa jang kita dari fihak jang sangat boleh dipertjaja tentang peroesahan bank desa di Regentschap Bandoeng ini.

—o—

Firma Lim Tjoei Keng

ketjoerlan

Kemarin matam Minggu Firma tersebut telah kemasoekan pentjoeri dengan pentjoerinja itoe telah ber hasil bias menggonol roepa roe na barang berdiri dari Regenjaesen Carburator auto dan lampoe auto sedangkan pintoenja brandkast te lah mendapatkan keroesakan djoe ga.

Sepandjang penjelidikan itoe pen tjoei djalanja dengan memandjat tembok dari roeagan bangkel jang ada dibelakangnja dari itoe Firma teroes menebros djendela dan ma soek diroeanng toke.

Didoega bahwa itoe pentjoeri akan memboeka brandkast, akan tetapi tidak berhasil, politie be loem bisa mendapatkan siapa orang nja jang telah mentjoeri itoe?

—o—

Bagawan Sirna dirasa

Marhoem H Hasan Moestapa di Bandoeng ini djoega terkenal de ngan nama Sang Bagawan Sirna Dirasa. Para pembatja di Bandoeng tentoe tidak asing pada nama Ha dji Hasan Moestapa itoe hoofdpeng hoeloe di Bandoeng jang sangat terkenal kepandaianja dan kebi djaksanaanja.

Setelah beliau meninggal maka di Bandoeng ini didirikanlah s'toe comite jang dinamakan Sang Ba gawan Sirna Dirasa comite mana antaranja tiap tiap tahoen menga dakan pertemoean mendak oentoekeh memperingati toean H Hasan Moes tapa marhoem itoe.

Poen ini tahoen akan diadakan itoe pertemoean, ialah pertemoean MENDAK jang ke 10 di clubhuis Setar P koera pada hari Kemis



Terang boelan

Tadi malam besarnja boelan boe kan kepalang. Djam 8 malam soe dah moelai gilang goemilang, de ngan penoeeh kebon kebonanja. Pemoeda dan pemoedi banjak jang dengan sengadja tinggalkan roemah nja jang setengah gelap itoe, dan dengan ondererm sama verloofdenja merasakan kebessaran alam jang in dah itoe.

Mereka roepa roepanja sampai loepa, kalau di doenia ini tidak la ma.

Kebetoealan poela tanggalnja teng gal penoeoep, meskipun beloeem menerima foeloes, toch berani hoe tang dengan rente jang besar, ha nja boeat doea hari sadja. Senen moesti bajar.

Malem, malem pandjang, alam terang benderang. Di park ini pe noeh, di park ini penoeeh, di park itoe sesek, dan di park sana tidak sepi.

Si Ronda, meskipun soedah toea dan disana sini nampak ramboetnja poetih, tidak maoe ketinggalan, Ha nja setienja beda dengan pemoeda dan pemoedi jang leleghonan itoe.

Pa Ronda pasang dipan dimoeska djendela, kamar moska. Di loear ka mar pa Ronda tidak brani, takoet masoek angin. Ma Ronda roepa roe panja tjemboeroean, parani Pa Ronda.

Sambil merasakan kenimatan alam, boelan Poernama, sajang tanggalnja toea, Pa Ronda dan Ma Ronda bareng bareng ngalamoen, sampai djaseh malam. Sajang seka li Ma Ronda malam itoe males, ti dak maoe tinjoeh tji kopi dan ti dak maoe beli pisang goreng. Sa geuk ketanja, sebab meskipun malm pandjang, Pa Ronda poe lang tidak bawa oesang. Ma Ronda bikin actie, lijde ijk verzet. Moska teroes asem, moeloe teroes njemel.

Siapa jang senasib seperti . . . ?

si Ronda

malam Djoemahat jang akan da tang,

Ini pertemoean akan dimoelai dengan pidato pemboekaan dari toean Kd Prawirasoeitigaja.

—o—

Tamoe jang tjoeorang

Tadi malam sekira djam 9 seo rang jang mengakoei bernama P. telah datang mertamoe diroemah nja seorang kemas di gang Moen tjang bernama Oe.

Disebabkan jang mempoenjoi itoe roemah kebetoealan tidak ada, ter paksa itoe tetamoe soedah diha dapi oleh salah seorang tetang ranja Oe. Ketika itoe tetangga Oe boeat sebetaraan sadja ma soek kedalam roemah, P soedah menghilang dengan membawa satoe strika jang ada disitoe.

Karoesan sadja orang orang jang ada disitoe barasama sama mentja rikan itoe orang jang tjoeorang, akan tetapi soenggoeh sia-sia belaka, sampai sekaraag P tidak diketemoekan kembali.

—o—

Radio Tooneel Halimoen

Oentoekeh para pendengar Radio, tentoe tidak asing lagi siapa ada nja Radio tooneel Halimoen itoe, jang telah mendapatkan begitoe banjak perhatian dari para pende ngar, baik jang ada di tinah Djawa, maoepoen di Sumatra dan Borneo.

Kepada Nirom telah disampaikan beberapa permintaan soepaja Hali moen bermain lagi, sampai seka rang beloeem djoega diloeoeskan disebabkan pemimpinja jaitoe toean Arifanaro soedah meninggal kaan kota Bandoeng.

Belakangan kita ada mendapat kabar lagi, didalam sedikit tempo ini Halimoen akan moentjoel kam bali dengan dipimpin oleh t. Arif fien Regisseur dari Radio tooneel G'opera dengan tjeritera "Karua Harta" ditoeelis oleh toean Arffien sendiri, dimana Dewi Irawathie Sjoeltje akan memperdoengarkan soearanja tentang kuastuja bitjara.

—o—

Poestaka Timor

Kepada media Redactie tel h sam pai seboeah madjalah Poestaka Timor No. 17 dengan gambaran doea ekor boeroeng bango jang se dang mengipas ngipaskan sajapaja, sedangkan jang satoe lagi berdiri dibelakangnja sambil menoeendoe ken kepalanja (koelinja itoe ma dijallah) sangat baik sekali.

Isinja Poestaka Timor kelihat lebih bajak gambarnja, ten tang keadaan peperangan di Eropa, tjersaja soldadoe berangkat ke tempat medan berperang— orang orang jang kena bahaya bom dll. orang jang selaloe mengikoeti ada nja peperangan di Eropa, bisa me lihat gambarnja jang tegs dan te rang didalam madjalah Poestaka Timor jang baroe terbit sekarang.

—o—

Lid dari P. S. I. I.

Ditahan oleh Politie. Disabkan ketawa.

Eneb seorang candidaat lid P. B. I. I. jang actief sekali, tinggal beroemah di kampung Rantjapang goeng [Tjililin], pada malam Sap toe ddo. 22-23 September jl. ketika djalan djalan, telah bertemoe deng an goeng doea orang Veldpolitie jang membilangkan Soegan oerang dien mah koedoe dibedilan.

Mendengar perkataan kedoea hamba wet terseboet. Eneb telah mendjadikan ketawa, akan tetapi ketawaan itoe mendjadikan akibat jang tidak baik, disebabkan sonder pardon lagi, Eneb oleh itoe hamba wet soedah diglandang di kantoer Wedana Tjililin, dan kabarnya Eneb teroes ditahan.

Disebabkan Eneb itoe seperti telah diterangkan diatas, ada mendjadi candidaat lid dari PSII. tentoe sadja kring bestuur perhim poenan terseboet telah berhoeboe ngan dengan PSII. tjib Bandoeng. Begitoelah toean toean Sjafri dan Notoatmodjo telah menemoef Regent Bandoeng dan mengoerai kan apa jang telah terdjadi terha dap dirinja Eneb itoe.

Selanjoeitnja Regent telah mengoerakan telefoonna mentjarikan keterangan kepada Wedana Tjililin jang mana Regent mendapatkan djawaban bahwa Eneb soedah di merdekakan lagi.

Kabar jang belakangan menerangkan, bahwa H.B. PSII. menjelidi ki lebih djaoeh tentang doedoeknja perkara, soepaja politie djangan main tangan sadja.

—o—

Medische Laboratoria

Menoeroet kabar opisil dari Bogor dikabarkan demikian :

Dengan merangkep diabatannja sebagai directeur dari Lands Koe pokinrichting dan Instituut Pasteur di Bandoeng, dipasrahi dengan me ngatoernja poela atoeran pekerdj annja berbagai bagai medische laboratoria di Hindia, dengan mendapet gelaran adviseur oentoek medische laboratoria, directeur dari Lands Koepokinrichting dan Instituut Pasteur di Bandoeng, Prof Dr L. Otten.

—o—

Perkara menaikkan harga

Seorang bangsa Tionghoa Eigenaar dari toko S. di Tjimehi jg menaik ken hargaanja 1 kr. pakoe dari 82 cent mendjadi 55 cent, tadi pagi telah diperiksa oleh landrechter.

Pesakitan didenda f 30 subs. 1 boelan pendjara!

—o—

DITJARI

orang-orang Tionghoa dan Indonesiers jang radjin boeat koeliling sebagai propagandist verkooper.

Lebih disoeaka jang pernah bekerdja pada toko huurkoop

Keterangan lebih djaoeh pada Adm. ini soerat kabar dengan pake No. 908.

Perdjandjian Estland dan Roeslan sangat tidak diharapkan oleh Djerman

Toerki teroes memfihak kepada negeri negeri democratic

Apakah jang dibitjarakan antara Ciano dan pembesar pembesär Djerman?

Djerman Roeslan

Isinja perdjandjian.

Moskou 29 September. Artikel jang pertama dari perdjandjian Djerman Roeslan menentoekan batas batasnja belangensferen dari doea negeri itoe dinegeri Polen marhoem.

Artikel 2. menetapkan antaranja bahwa Djerman Roeslan tidak soeka djika ada negeri lainnja toeroet tjampoer dalam ini perkara.

Artikel 3. menetapkan bahwa Djerman akan meneroeskan politieknja disebelah barat dari batas jang telah ditetapkan oleh doea negeri itoe sedang Roeslan akan me landjoetkan politieknja djoega disebelah timoer itoe batas.

Dalam artikel keempat kedoea negeri itoe mengatakan bahwa tindakan jang telah diambil itoe adalah satoe dasar jang aman oentoek langsoengnja perhoeboe ngan perhoeboe ngan setjara kawan antara doea bangsa itoe.

Menoeroet artikel lima perdjandjian itoe akan dimadjoekan kepada pemerintah masing masing boeat diminta persetoedjoeanja dan document document [itoe akan di toekar di Berlijn dengan selekas moengkin.

Kedoea pemerintah telah mendpatkan persetoedjoean tentang lima artikel itoe dalam mana ditetapkan batas batasnja. Poen didapat perse toedjoean tentang itoe soal bahwa pertjampoean tangan dari negeri lainnja akan ditolak.

Soerat Molotov.

kepada Von Ribbentrop

Dalam soerat dari Commissaris Rakjat Molotov kepada mantris oeroesan loear negeri Djerman Von Ribbentrop antaranja dikotep oleh makloemat demikian: Doea fihak nja bersama sama akan merentjajana kan economisch program. Sovjet Uni akan memberi bahan bahan kepada Djerman sedang Djerman akan memberikan hasil industrie kepada Roeslan.

Perdjandjian Estland Roeslan

boeat Djerman

Dalam kalangan asing diterangkan bahwa Sovjet Roeslan itoe kini mendapatkan koentjinja Teloek Finland disebelah Selatan lantaran Sovjet Unie ini bisa mendoeoeki itoe peelaan poelaan Dagoe dan Oesel dan djoega akan bisa mendoeoeki satoe pelaboehan di laoe Timoer jang berdekatan kepada Reval.

Ahli maritiem banga Inggris beranggapan begitoelah kata Reuter Ob* bahwa perdjandjian Roeslan Estland itoe mendjadi satoe berita jang sangat tidak diharapkan oleh Djerman karena oleh sebab ini perdjandjian Sovjet Roeslan bisa memiliki teloek Riga jang sangat penting dalam peperangan Dalam tahun 1915 Djerman telah mentjoe ba merampas ini teloek akan tetapi sia sia belaka. Oleh karena itoe maka Sovjet Roeslan kini mempoe njai kedoeoekan jang koeat di Laeet Timoer.

Kaunas 29 Sept (Ob) Pembitjaraan perdjandjian jang dilakoekan di Moskou antara Estland dan Roeslan dan istimewa itoe ditandai ta ngannja perdjandjian Estland Roeslan telah mendjadikan pesatoeja perhatian dari kalangan kalangan di Lithuania. Oemoemnja kalangan kalangan ini mengaggap bahwa Sovjet Roeslan bisa mendapatkan kedoeoekan jang koeat sekali di daerah Laeet Timoer oleh karena ini perdjandjian.

Moskou 29 September (Ob) Minister Oeroesan loear negeri Estland Selter telah poelang kembali dari Moskou setelah menandai tangan itoe perdjandjian Roeslan Estland. Meneroet Havas itoe perdjandjian berarti bahwa Estland sangat tergantoeng kepada Roeslan.

Missie militair Toerkie

Sofia 30 September (Ob) Missie militair Toerkie dibawah pimpinan nja general Kiasim Orbaj jang telah pergi dari Ankara ke London kemarin soepah meliwati Sofia. Di sana ini missie disamboet dan di hormat oleh wakil dari minister Perang boelgaria.

Lebih djaoeh Reuter mengabarkan dari Stamboul bahwa beberapa kalangan jang mengikoeti keada an berpedapatuan bahwa ini perdjandjian missie Toerkie dibawah pimpinan nja general Orbaj berti li dengan itoe penandaan taegan perdjandjian saling membentoe de ogan negeri democratic di barat

Perdjandjian oentoek menolong

Stamboul 2 Sept (Ob) Menoeroet berita berita jang telah tersiar kini telah didapat persetoedjoean tentang tekst dari perdjandjian economic antara Toerkie dan Inggris dan Toerkie dengan Perantjia

Diterangkan bahwa penanda ta ngan dari itoe perdjandjian dengan segera dilakoekan setelah bu recoglu tiba kembali dari Moskou.

Incident Djepang-Roeslan

Tokie 29 September (Quarter-Aid) Satoe berita dari Hanking mengabarkan bahwa telah terdjadi lagi incident baroe antara Djepang dan Roeslan

Kapal pendjagaan batas negeri S vjet Roeslan dengan sengaja telah menembaki kapal kapal Man chuko di Amoer.

Molotoff ke Berlijn

Soerat kabar „National Zeitung“ mengabarkan dari Berlijn bahwa Molotoff dalam awaj boelan October ditoeaggoe kedatangannja di Berlijn.

Menoeroet berita conferentie dari minister minister loear negeri dari negeri negeri di Eropa Timoer selatan akan kerkoempoel di Berlijn oentoek mengatakan peroend ingan peroendingan jang pertama kalinya tentang Balkanfront jang baroe dibawah perliendoengannja Djerman.

Minjak tanah Polen

Moskou 29 Sept (Reuter-AID.) kira kira 80 procent dari soember soember minjak tanah negeri Polen mendjadi kepoenjaannja Roeslan sebagai achibatnja ditanda tangannja itoe perdjandjian. Pehak Roeslan mendapatkan Lemberg kota jang paling besar di sebelah Timoer Polen jang berbatasan kepada Roesme nie dan Hongaria, Selainnja Lublin Djerman mendapatkan Deblin dan Sildes sebelah Timoer We chsel

Isinja perdjandjian

saling membantoe

Moskou 29 September (Havas-Aid). Dalam perdjandjian jang telah ditandai antara minister Selter dari „Estland“ dan Commissaris Rakjat Oeroesan Loear negeri Roeslan Molotoff pada kemarin hari tentang perdjandjian saling membantoe antaranja dalam artikel ke toedjoe disebotkan demikian :

„Djika batas dari masing masing negeri jang telah menandai contract itoe di Laeet Timoer dan didarat poelaan poelaan Oesel dan Dagoe mendjadi intjerannja penjerangan jang langsoeng ataukah antjaman djalan negeri Estland oleh negeri besar jang mana djoega, maka doea fihaknja akan diwadjoebkan oentoek memberikan pertolongannja sepe oehoerja termasuk djoega perha toean militair.

USSR akan memberikan alat alat perang kepada Estland dengan perdjandjian jang mengoentoeng kan boeat Estland.

Artikel artikel isinja jang penting dari ini perdjandjian ialah: Republik Estland memberikan hak kepapa Sovjet Unie boeat pembikinan pangkal pangkal marine dan oedara poen beberapa lepaug oedara di poelaan poelaan Oesel dan Dagoe dan dipelaboehan Pilsidki di Laeet Timoer Luang le pang jang diperloekan oleh Sov jet ini akan disewakan kepada USSR ini dengan harga jang se padan. Tempat tempat ini pangkal djika soedah didakan pertoeoran faham antara doea fihaknja akan ditetapkan.

Lebih djaoeh partij partij jang mengandai ini contract tidak diper bolehkan berastes dengan lain negeri jang ditoeaggoe oentoek me neatang lainnja.

Paling pengabisan dikatakan: Perdjandjian ini tidak akan menjerang kemerdekaan jang telah menandai tangan.

Daerah daerah jang disewakan kepada U s s r tetap mendjadi daerah Estland.

Oentoek mendoeoeki ini pang kal jang telah ditjiptakan itoe maka USSR akan mempoenjai hak boeat mempoenjai kekoestan kekoestan darat marine dan oedara hal mana akan direoendjikan sendiri!

Toean soedah kirim poswist sel pada Adm?

Toko Huurkoop Egypte

TJIBADAKWEG No. 2 — BANDOENG

Baroe diboeka :

Dan sedia roepa2 KORSI, MEDJA, LEMARI, TEMPAT TIDOER, PERMADANI, KRETA ANGIN dll. Semoea barang BAGOE3. Hargaanja MOERAH.

Pembajaran ringan

Silahkan toean toean mampir boeat priksa

Eigenaar

S. SALMIN BIN MANIF

Tidak akan memandang

satoe kali goes oentoeng

Jaitoe tjaranja dengan meodadak sontak, menaikkan harga harga barang jang ada.

Akan tetapi walaupun oentoeng sedikit, asal berlagngan selama lamannja.

Sehari sehelu benang, lambat laoen mendjadi kain, sedikit dengan sedikit lama lama mendjadi boekit

INILAH SEMBOJAN DARI :

Taman Bâik Toko „Hälim“

WESTER PASARSTRAAT No. 14 - 16



NIROM

Archipelzender PMH 45 Mr.
Senen 2 October

Bandoeng II 192 Batavia II 190
PMH 45

- 5 - sore Tanda waktoe
- 5 05 . Orkest Krontjong
- 6 30 . Lagoe lagoe Bali
- 7 - malam Pemandangan oemoem
- 7 20 . Loedroek Soerabaja
- 7 40 . berita pers (batavia)
- 8 - . Tanda waktoe
- 8 01 . Mana-Soeka
- 11 - . Toetoeop

PMN 29

- 10 - malam Mana-Soeka
- 11 - . Sumatra Moeda
- 12 - . Toetoeop

-o-

Selasa 3 October

Bandoeng II 192 M Bandoeng III
50 Batavia II 190

- 6 - pagi Tanda waktoe
- 6 03 . Gamelan Soanda
- 6 30 . Berita Pers
- 6 35 . Lagoe Tionghoa modern
- 7 - . Tanda waktoe
- 7 01 . Lagoe lagoe Ambon
- 7 25 . Berita Pers Oelangan
- 7 30 . Toetoeop

Bandoeng II 192 Bandoeng III 50

- 12 - siang Tanda waktoe
- 12 03 . Studio Orkest
- 12 45 . Lagoe Melajoe Singapore
- 1 - . Langendrijan I
- 1 30 . Berita pers jg terpeuting
- 1 40 . Langendrijan II
- 1 45 . Krontjong
- 2 20 . berita pers jg terpeuting (oelangan)
- 2 30 . Toetoeop

Batavia II 190

- 12 - siang Tanda waktoe
- 12 03 . Lagoe lagoe Ambon
- 12 30 . Lagoe gamelan Djawa
- 1 15 . Lagoe tanah batak I
- 1 30 . berita pers jg terpeuting
- 1 40 . Lagoe tanah batak II
- 2 - . Lagoe Krontjong modern
- 2 20 . berita Pers (Oelangan)
- 2 30 . Toetoeop

Bandoeng II 193 M Batavia II 190 M
PMH 45 M.

- 5 - sore Tanda waktoe
- 5 05 . Orkest Ketjapi
- 6 30 . Kitab Indjil
- 7 - malam Lagoe lagoe Menado
- 7 15 . Daroessalam
- 7 40 . Berita Pers
- 8 - . Tanda waktoe
- 8 01 . Orkest Harmonium
- 10 - . Orkest Krontjong
- 11 - . Toetoeop

-o-

Rebo 4 October

Bandoeng II 192 dan III 50
Batavia II 190

- 6 - pagi Tanda waktoe
- 6 03 . Lagoe laetan tedoeh
- 6 30 . Berita pers
- 6 35 . Lagoe lagoe Melajoe
- 7 - . Tanda waktoe
- 7 01 . Gamelan Djawa dari Soerabaja
- 7 25 . berita pers Oelangan
- 7 30 . Toetoeop

Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M

- 12 - siang tanda waktoe
- 12 03 . Gamelan Soenda I
- 1 30 . Berita pers jg terpeuting
- 1 40 . Gamelan Soenda II
- 2 20 . Berita Pers Oelangan
- 2 30 . Toetoeop

Batavia II 190

- 12 - siang Tanda waktoe
- 12 03 . Lagoe Gamelan Soenda
- 12 30 . Gambang Kromong
- 1 - . Lagoe gamboes Arab
- 1 30 . Berita pers jg terpeuting
- 1 40 . Boenga Rampai
- 2 20 . Berita pers (oelangan)
- 2 30 . Toetoeop

Bandoeng II 192 Batavia II 190
PMH 45

- 5 - sore Tanda waktoe
- 5 05 . Taman Pemoeda
- 5 45 . Lagoe Krontjong
- 6 15 . Lagoe Arab modern
- 6 30 . Lagoe Tionghoa modern
- 7 - malam prianger d zaman koeno
- 7 30 . Ketjapi Soenda
- 7 40 . Berita pers (batavia)
- 8 - . Tanda waktoe
- 8 01 . Oejon Oejon
- 1 - . Toetoeop

SOERABAIA VORO BATAVIA

Golflengte 68 M, dan 129M.

Senen 2 October

Djokja II 128, Semarang II 197
Soerabaja 161 dan IV 129,
Solo III 120

- 5 - sore Tanda waktoe
- 5 03 . Krontjong Orkest I
- 6 15 . SPORT
- 6 30 . Kroutrong Orkest II
- 7 - malam Tanda waktoe
- 7 01 . Berita Pers
- 7 15 . Membalas soerat soerat dan rapport
- 7 20 . Lagoe Gandroeng Banjoewangi
- 7 30 . Kitab Indjil
- 7 55 . Lagoe lagoe Geredja
- 8 - . Yang Khian Orkest
- 10 - . Tembang Motjopat
- 11 - . Toetoeop

-o-

Selasa 3 October

Soerabaja II 61 M dan IV 129, M
Semarang II 197 M Djokja II
128, M Solo II 120 M

- 6 - pagi Tanda waktoe
- 6 03 . Gender dan Tjlempoengan I
- 6 40 . berita pers
- 6 45 . Gender dan Tjlempoengan II
- 7 - . Tanda waktoe
- 7 01 . Gender dan Tjlempoengan III
- 7 25 . Berita pers (Oelangan)
- 7 30 . Toetoeop

Soerabaja II 61 M dan IV 129 M

- 12 - siang Tanda waktoe pemboekaan
- 12 03 . Lagoe lagoe Soenda
- 12 30 . Lagoe lagoe Tiong Hwa Modern
- 1 - . Loedroek Soerabaja
- 1 20 . Berita pers jg terpeuting
- 1 30 . Boenga Rampai
- 2 - . Ketoprak
- 2 20 . Berita pers (Oelangan)
- 2 30 . Toetoeop

Djokja II 128, Semarang II 197
Soerabaja II 61 dan IV 129
Solo II 120

- 5 - sore Tanda waktoe
- 5 03 . Taman Pemoeda
- 6 - . Lagoe lagoe Sumatra
- 6 15 . Boenga Rampai
- 6 45 . Lagoe lagoe Soenda
- 7 - malam Tanda waktoe
- 7 01 . Berita pers
- 7 15 . Membalas soerat soerat dan rapport
- 7 20 . Lagoe Tionghoa Amoy
- 7 30 . Pemandangan Oemoem
- 7 50 . Lagoe lagoe Tiong Hwa Mandarja
- 8 - . Wajang Orang dari Solo
- 8 30 . Loedroek Soerabaja
- 12 - . Toetoeop

▷◁

Rebo 4 October

Djokja II 128, Semarang II 197,
Soerabaja II 61 dan IV 129,
Solo II 120

- 6 - pagi Tanda waktoe
- 6 03 . Lagoe lagoe Tiong Hwa Peiping modern
- 6 20 . Gending djawa tengah
- 6 40 . Berita Pers
- 6 45 . Lagoe Malay Opera
- 7 - . Tanda waktoe
- 7 01 . Boenga Rampai
- 7 25 . Berita Pers [oelangan]
- 7 30 . Toetoeop

Soerabaja II 61 dan IV 129

- 12 - siang Tanda waktoe
- 12 03 . Roemah Tangga
- 12 30 . Lagoe lagoe Tiong Hwa Shanghai modern
- 1 - . Gending djawa timoer
- 1 20 . Berita pers jg terpeuting
- 1 30 . Strijkorkest balloni
- 2 - . Wajang orang Solo
- 2 20 . Berita pers iang terpeuting [Oelangan]
- 2 30 . Toetoeop

Djokja II 128 M Semarang II 197 M
Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
Solo II 120 M

- 5 - sore Tanda waktoe
- 5 03 . Lagoe Tionghoa modern
- 5 20 . Peladjaran Tembang
- 6 - . Taman pemoeda
- 7 - malam Tanda waktoe
- 7 01 . Berita pers
- 7 15 . Membalas soerat soerat dan rapport
- 7 20 . Kesehatan
- 8 01 . Oejon Oejon
- 1 - . Toetoeop

-o-

Golflengte 105,26 M

Senen 2 October

- 5 - sore Lagoe Arab
- 5 30 . Lagoe Hawaiian
- 6 - . Lagoe Melajoe Seberang
- 6 30 . Lagoe Djawa
- 7 - malam Berita s. k. Harian
- 7 30 . Pendjawaban soerat soerat
- 7 50 . Meneroeskan lagoe Djawa
- 8 - . Gamboes dan Harmonium Orkest "Setia Pemoeda"
- 11 - . berhenti

==

Selasa 3 October

- 10 - pagi Lagoe belloni
- 10 30 . Lagoe Arab
- 11 - . Lagoe Soenda
- 11 30 . Lagoe Krontjong dan stamboel
- 12 - siang Lagoe Tiong Hwa
- 12 30 . Lagoe Ambon
- 1 - . Lagoe Leloetjon
- 1 30 . Lagoe Hindustan
- 2 - . Berhenti
- 5 - sore Agama Islam
- 5 30 . Lagoe Hawaiian
- 6 - . Lagoe Melajoe Seberang
- 6 30 . Lagoe Gamb Kromong
- 7 - malam Berita s. k. Harian
- 7 30 . Lagoe Belloni
- 8 - . Gamelan Orkest
- 11 - . Berhenti

-o-

Rebo 4 October

- 10 - pagi Lagoe Krontjong dan stamboel
- 10 30 . Lagoe Djawa
- 11 - . Lagoe Gamb. Kromong
- 11 30 . Lagoe Tiong Hwa
- 12 - siang Lagoe Soenda
- 12 30 . Lagoe Hawaiian
- 1 - . Lagoe Melajoe Seberang
- 1 30 . Lagoe Ambon
- 2 - . Berhenti
- 5 - sore Lagoe Belloni
- 5 30 . Lagoe Leloetjon Kw Toemboe
- 6 - . Lagoe Soenda
- 6 30 . Lagoe Hindustan
- 7 - malam Berita s. k. Harian
- 7 30 . Lagoe Djawa
- 8 - . Ketjapi Orkest
- 11 - . Berhenti

-o-

BRASA PERLOELANTAS MINTAK

Locomotif Krachpillen

Locomotif Krachpillen (Radja Obat Koet) ialah satoe atoenja obat koet yang bisa memberi tenaga baroe kembali. Siapa yang kepingin mempoenjai toeroenan (anak) advies makanlah pil ini, sebab dia bisa memboeat tenaga menjadi kentjeng kembali.

Ini pil koet soedah 26 taheen terkenal didoenia dan fabrieknja tetap kerdjakan dengan betoel. Poedji poedjian tidak perloe kita ceraihan, tjoekeop siapa yang soedah mentjobanja baroelah dia mengetahoeinja.

Harga per botol dalam doos . . . f. 5,-

Zuikerzieketabletten

Siapa yang berpenjakit goela, lantas makan ini obat. Dia bisa melawan penjakit itoe sebab Prof. Dr. Labosch aruat teliti memjirakan tjampoerannya.

Harga per botol dalam doos . . . f. 4,-

Anggoer obat Ramona

Anggoer ini bolehlah dibilang Dokter Roemah Tangga, Lelaki, perempuan, toea dan moeda perloe meminoem ini anggoer, soepja badan tetap sehat dan koet. Orang yang koerang napsae makan, kena malaria, moeka poetjat kemasoeakan angin, napas sesak, pinggang sakit, pikiran merasa malas, minoemlah ini Anggoer Obat Ramona.

Harga per botol tjoea . . . f 4,-

Stovarsolpillen

Pil poeroe yang paling moedjarab zender soentik.

Harga 1 botol isi 30 pil tjoea . . . f 2,25,

Bansis

Obat sakit peroe, memceles, kemasoeakan angin dan lain lain, minoemlah Bansis keloearan Duitchland. Tahun di simpen bertahoen tahoea, sebab kalua moek pake ditetes kan sadja bertjampoer aer baroe diminoem dan penjakit lantas hilang.

Ini obat setiap roemah perloe sedia.

Harga per botol tjoea . . . f 1,75

Tiap botol ada berkoet atoeran pakenja, Pesanan dari 2 botol keatas kalua kirim oeang lebih doeloe semoea ongkost kirim toko kita tanggoang pendeknja toean terima diroe mah zonder tambah ongkost, Datang atawa stoerlah pesanan seka rang djoega padakita:

Chemicalhandel MEDICYNĀ
Padang Sidempoean (Sumatra)

DJAMOE RINGKES

Badan gemoek, badan kendur, peroe gendoet, potongan badan koerang sempoeana, dan aer moeka jang poetjet. DJAMOE RINGKES nanti bikin potongan badan jang keker, tegep, sehat dan gagah, s erenta tempat peranakan tida bisa melar, koelit djadi baloes, tjahja moeka terang dan mata bersinar bening.

Bisa dapat dari

DJAMOEHANDEL

Tjap „DOEA KERIS“

Bikinan Mevr. LIE TJOE DJOAN
Tjikoedapateuh 285 - BANDOENG

TOKO „THIO“

Bantjeuj No. 15 Bandoeng

Selamanja sedia MEUBEL dan tempat tidoe roepa-roepa model Dengan harga pantas moerah dan barang ditanggoeng bagoes.

Djoega terima pesenan dari roepa roepa model sekarang

Silahken tjoba dateng periksa tanggoeng menjenangkan

Hormat

Thio Hin Nga

NIET ZO



MAAR ZO



TYPEN:

10 Vingers b'indsysteem
Inst. ONTWIKKELING
Kepatihanweg 1 - Bandoeng

Persewaän

„Rahardjo“

Oude Kerkhofweg No. 45 [blakang Pasar sore Bantjeuj.]

Gg. Soeniaradja blakang No. 18/13
Bisa kasih sewa roepa-roepa perkakas boeat slametan, dan lagi sanggoep membikin blandongan boeat pesta dan lain-lainja. Hal ongkos bisa bedami sama adre diatas

Jang menoenggoe pesana

Kalua kirim oeang pada Adm. Ber Pri, harap di toelis nomer abenne Toean

PERLAJANAN SOPAN
MAKANAN LEZAT
TARIEF RENDAH -

MOSKEEWEG

SILAHKAN MENTJOBA

AROENG NASI GOELE 2A

LEBIH BERTHARGA!

Soerat kabar BERITA PRANGAN, boekan sadja haroes dibatja, akan tetapi haroes djoega dibajar!

Berita Oemoem

lembaran kedoea

Tahoen ke II

TELEFOON

Nummer

4 4 4

BANDOENG

Kekoeatan productie negeri negeri jäng berperang

Djerman tidak bisa dapat barang bahan dari Rusland

Inggeris bertegoeah pada armada perang dan armada dagang

Perang besar kedoea di Eropah jang mengantjam akan merembet diseloeroeh Eropah dan doenia soedah dimoelak. Dalam peperangan itoe ada tersangkot koerang lebih 200 millioen orang Eropah belom terhitoeng rakjat koelit berwarna dari Inggris dan Perantjis.

Pendoedoek Djerman berdjoem lah 90 millioen, Inggris 47 millioen, Perantjis 42 millioen dan Polen 35 millioen djiwa. Sekarang ini pendoedoeknja Polen boleh di sampingkan, sebab itoe negeri soedah tammam tjeriteranja. Lebih djoeah Inggeris dapat toendjangan djoeaga dari is poenja dominions dan tanah djadjahan jang sama sekali ada poenja 25 millioen pendoedoek koelit poeth dengan 450 millioen pendoedoek koelit berwarna sedang Perantjis ditondjangan oleh 70 millioen pendoedoek koelit berwarna.

Tapi soedah tentoe pendoedoek di Inggris dan Perantjis sendiri jang nanti membela negeri dan serangan moeseh.

Peperangan djaman sekarang tidak seperti djaman doeloe, dimana hanya soldadoe soldadoe sewaan bertempoer satoe sama lain, tetapi sekarang bangsa melawan bangsa Antero pendoedoek negeri jang berperang berdjaja seberapa bisa boeat bantoe angkatanja militair dengan bekerdja lebih keras dan djoeaga dengan korbakan banjak keperloean sendiri soepnja lebih banjak tenaga dan barang bisa dise diakan boeat berperang.

Perdagangan tidak diotomatikan lagi, tetapi toedjoean boeat menang kan perang mengganti toedjoean tjari oentoeng dalam dagang negeri jang bisa oesahkan soember soember bantoesanja setjara paling sempoeana dan berbareng pendoedoeknja ridla korbakan banjak kesenangan dan keperloean hidoep ada kans besar menangkar perang.

Dalam peperangan modern ini teroetama semangat dan keoesletan pendoedoek preman ada sangat penting. Rakjat Djerman soedah sedari lima tahoen hidoep seperti dalam keadaan perang dan haroes disangsikan apa rakjat itoe bisa tahan hidoep lebih lama lagi dalam keadaan demikian. Di Inggris dan Perantjis sebaliknya pendoedoek belom alamkan itoe kesoekaraan hingga soemangatoe masih tinggal oetoe. Tapi haroes dia koei, bahwa dikedoea negeri itoe persediaan perang belom berdjalan begitoe loean seperti di Djerman.

Selainnja kekoeatan angkatan negeri dan semangat bagoes boeat menang perang ada perloe djoeag-economie negeri djangan sampai djadi kaloeit.

Inggris poenja toendjangan paling besar adalah armada dagang jang besarnja ada 172 millioen brutto register ton ditambah dengan 29 millioen ton dari negeri dominion sedang armada dagang diri Perantjis djoeaga berdjoemlah 29 millioen ton. Armada dagang Djerman jang besarnja ada 42 millioen ton soedah tidak bisa berkoe lit lagi selainnja di Laot Timoer oleh karena dilakoekau pengoeroean ngaa oleh Inggris.

Persediaan barang barang,

Doea tahoen berselang telah terbit raportnja Sir Arthur Salter tentang tjaranja Inggris akan menjoekepi keperloean keperloeanja

hidoep dari pendoedoeknja, Sir Salter telah atoe armada dagang Inggris dalam perang jang doeloe dan dalam rapport ia anggap syteem autarkie sebagaimana dilakoekau di Djerman tidak baik bagi Inggeris jang haroes bertegoeah pada armada perang dan armada dagang.

Menoeroet itoe rapport Pemerintah Inggris lautas ambil poetoesan boeat tidak menoeodjoe ke autarkie.

Tetapi pemerintah Inggris tidak loepa boeat disampingnja djoeaga koempoelkan persediaan trigoe, goela, benzine enz tidak dalam djoeu bla begitoe banjak seperti Djerman jang memang soedah doega akan dikoeroeng dalam perang. Beberapa besar banjaknja itoe persediaan tidak diketahoel dengan pasti oleh karena soedah tentoe diresiakan oleh pemerintahnja negeri negeri jang tersangkot.

Tjoema sadja dalam peperangan pemakaian barang makanan dan beznin ada bertambah sangat banjak hingga haroes disangsikan apa persediaan itoe ada tjoekeop boeat satoe waktoe jang tjoekeop lama.

Lagi didapat kesokoran boekan sedikit boeat tjari tempat tempat simpanan jang tidak gampang kena digempoe oleh pesawat terbang moeseh. Maka jang haroes dianggap lebih penting adalah apa pendoedoek mampoe bisa t roeskan productie arang batoe, besi wadja, benzine dan mesin mesin

Keadaan industrie

Productie dari batoe besi (jang mengandoeng djoeaga wadja) di Inggeris sekarang berdjoemlah 43 millioen ton, sedang dilain lain negeri jang termasuk imperium Inggris productie itoe berdjoemlah 55.7 millioen.

Perantjis dan Maroko poenja productie ada 13.3 millioen sedang productie Djerman ditaksir hanya berdjoemlah 4 millioen ton. Djerman bisa bikin lebih banjak besi dan wadja dari lain lain negeri tetapi bahan bahannja sebagian besar mesti datang dari Spanjol dan Zweden. Import dari Spanjol boleh dibilang sekarang soedah berbeti dan bagaimana nanti keadaanja import dari Zweden belom bisa dibilang apa apa jang pasti dibilang apa.

Djerman poenja kesoekaran paling besar dalam ini peperangan adalah tjara bagaimana bisa dapat dengan tentoe barang barang bahan jang perloe.

The Economist mengoepas beberapa angka tentang productienja berbagai bagai barang keperloean perang di Inggris Perantjis dan Djerman dalam tahoen 1938 (terhitoeng dalam millioeran ton).

	Inggris	Perantjis	Djerman
Arang batoe	244	49.2	200
Arang batoe merah	1.1	206	
Batoe besi	4	133	5
Besi kasar	8.4	7.91	9.8
Wadja	13.2	7.9	25

Sedari doea tahoen industrie Djerman soedah bekerdja dengan poeoh tenaga sedang industrie bes dan wadja dari Inggris dan Perantjis belom bekerdja 100 pCt. dan masih bisa kerdjakan millioeran pemboeroeh lagi dalam industrie, sedang Djerman waktoe damai

sadja soedah kekoerangan 3 millioen tenaga boeroeh. Djerman poenja daja oepaja boeat loestakan productie arang batoe telah gagal dan b-rangkali sekarang malahan mero sot. sebab banjak koom lelaki di panggil angkat soeapan.

Jang bikin Djerman mengalami kekalahan dalam perang doenia jg doeloe adalah merosotnja bahan barang dan barang barang keperloean perang serta kekoerangan maka nan rakjat Djerman,

Lebih djelek dari 1914.

Betoel sekarang ini roepa2nja Rusland dan Djerman soedah menjadi teman, tetapi sebegitoe djoeah terojata Rusland maoe berloekoe seba gai temannja Djerman teroet ma kan koeweh Polen zonder onkos banjak.

Maka apa Djerman bisa meng harap akan dapatkan banjak barang bahan dari Rusland, itoe haroes di sangsikan, sebab selama 20 tahoen peling belakang Rusland selaloe banjak barang barangnja bahan.

Menoeroet verdrag dagang baroe jg Djerman bikin dengan Rusland banja barang barang sedjoemlah 180 millioen mark boleh didatang kan dari Rusland. Tapi sebaliknya Rusland minta dikasih credit 200 millioen mark dari Djerman.

Dalam peperangan Djerman sangat boleh djadi tidak bisa dapat gandoem, kajoed dan minjak dari Rusland, kalau tidak bajur content. Diwaktoe damai Rusland soedah tidak bisa lever barang barang itoe dengan moedah, apalagi di waktoe perang. Keadaan economie Djerman dalam tahoen 1939 ada djoeah lebih djelek daripada tahoen 1914, sebab waktoe itoe Djerman perse diaunnja mas sedjoemlah 1 1/2 milliard mark dan kapitaalnja jang di tanam diluar negeri masih ber djoebleh beberapa milliard mark lagi jang bisa digoenakan boeat bajur barang barang jang dilever oleh negeri negeri netraal.

Toedjoean autarkie.

Sebagaimana soedah dikatakan diatas Djerman dalam beberapa tahoen paling belakang soepnja djangan tergantoeng dari loear negeri boeat sendiri barang barang keperloeanja.

Begitoeelah semoea barang jang bisa dibikin dinegerinja lautas di barhentikan importnja. Betoel deogan begitoe Djerman sekarang tidak alankan kesoekaran begitoe besar dari pengoeroeng di laotan tetapi boeat bikin barang barang bahan synthetisch boeat gautinja barang barang bahan jang hanja terdapat diluar negeri.

Djerman mesti keloekarkan lebih banjak tenaga. Doea barang bahan penting jang tidak didapatkan di Djerman sendiri dan tjoba di ikin dengan dijalan synthetisch adalah karet dan benzoe.

Inggris dan lain lain negeri jang tidak menoeodjoe ke antarkie menarik banjak keoesoengangan dari penoekaran barang setjara leloe asa jang dilakoekau dengan sean tero doenia, maka penghatelilan nasional dari Inggris boleh dipastikan ada lebih besar dari penghat silan nasional Djerman.

Menoeroet taksiran penghat silan nasional Inggris itoe berdjoemlah 5 milliard pondsterling dan Djerman penghat silannja nasional ada 77 milliard mark dalam tahoen 1938. Dhitoeng tiap pendoedoek, maka penghat silan nasional di Inggris rata rata ada 106 dollar dan di Djerman 900 mark. Djadi di Inggris tiap orang bisa sediakan oeng lebih banjak goena peperangan daripada di Djerman.

Kapitaal diluar negeri.

Lebih djoeah Inggris kapitaalnja diluar negeri ditaksir ada berdjoemlah lebih dari satengah milliard pondsterling jang bisa digoenakan boeat bajur pembelian barang barang pada lain lain negeri netraal teroetama pada Amerika Serekat. Djikalau Amerika Sarikat tidak mengoekoehi stoeran embargo jang melarang djoeal barang pada salah satoe negeri jang berperang maka Inggeris akan bisa beli banjak wadja dan besi di Amerika.

Kapitaalnja Perantjis diluar negeri teroetama di Amerika Sarikat, berdjoemlah 3/4 milliard dollar. Djerman barangkali kalau tidak soeka bisa dapat barang barang dari Italia dan Eropah Selatan Timoer. Dari daerah daerah Donau Djerman bisa terima tidak sedikit gandoem dan kajoed. Tetapi Italia sendiri tidak mempoenjai banjak barang bahan, maka tidak bergoena bagi Djerman, sedang Inggeris kapal perangnya akan memilih dengan teliti, soepaja barang barang bahan djangan eampai bisa dilever pad Djerman via negeri negeri netraal.

Sebagaimana soedah ditoelis di atas semangat dan keoesletan ada meroepakan factor factor penting boeat membantoe menangkan perang tetapi sebegitoe djoeah masih belom bisa dibilang apa apa tentang doea factor itoe oleh karena peperangan berdjalan belom beberapa lama. Roepa roepanja kekoeatan productie alat perang ada lebih besar di Inggris dan Perantjis, meskipun djoeaga tidak bisa dibilang akan menambahkan kekoestannja militair begitoe roepa. sampai bisa reakloekkan moeseh, sebab selainnja factor factor itoe masih ada banjak factor lain jang teroet mempoerogehi djalannja peperangan seperti letaknja berbagai bagai negeri, pitaranja strategie, keadaanja social dan sebagainya. Semoea factor jang tidak tetap itoe tidak mengidzinkan orang bisa meramalkan sekarang bagaimana nanti peperangan akan berechir. (K.P.)

Phabaran

Comite Penaikän hargä barang

Initiatief dari Parindra

Di Blitar telah didirikan comite penaikan harga barang jang di pimpin oleh toean toean Ibnuoe Goe nawan [ketoes] Harmadji [penoe lis], Tjokrodipoera [beodahari] Daftar oesahanja ialah :

I Memberi penerangan kepada oemom dengan djalan djalan soerat soerat sebaran dan chotbah chotbah.

II Menjelidiki hal kenaikkan harga barang di Blitar.

III Menoendjoekkan djalan kepa da oemoem bagaimana memboeat dja pelepoeran hal itoe kepada jang wadajib.

„Partij Isläm Indone sia“ di Bengkoelen

Salah seorang lid Bestuur „Partij Islam Indonesia“ tjabang Bandoeng, menerima warta dari Bengkoelen, bahwa disana telah berdiri persiapan tjabang dari P.I.I. dengan djoeumlah anggota 30 orang banjaknja.

Sebagai ketoesnja, ialah toean Moechtar Gani bekas pergerakan „Permi, almarhoem.

Drukkerij ECONOMY

Oude Kerkhofweg Bandoeng

Misi menerima pekerdjaan pertjitakan ditang goeng menjenangkan. Rapih netjis dan moerah

MA'LOEMAT

Di perma'loemkan pada Toean-toean dan Njonja njenja jang sama minta menjadi langganan BOEKOE Cursus Bahasa Belanda ZonderGoeroe bahwa permintaan menjadi langganan baroe akan di kirim boekoenja, kalau kita soedah terima pembajarannja, paling sedikit f 1,- boeat seboelan.

Directie H.v.Z. Ontwikkeling

Permintaan langganan

Dagblad „Berita - Oemoem“

Nama

Adres

Moelai tt. minta berlangganan

„BERITA - OEMOEM“ Wang abonement banjaknja f

boeatboelan bersama ini dikirimkan kepada Adm. B. O. de agan postwissel, (via rekeniglooper B. O.)

.....tt. 1939

Tanda tangan :

Kepada

Adm. Dagblad „BERITA - OEMOEM“ Bantjeu 16 - Bandoeng

Instituut Tabligh Indonesia di Soerakarta

Memperlengkap sendjata Penjiar Islam
Memperkuat front Zending Islam
Persembahan terhadap kepada M. I. A. I.

Oleh: Kyahi Hadisiswaja, Solo.

Pendahuloean,
Toean toean kaem Moeslimin di tanah Indonesia yang terhormat!

Sebagaimana toean toean ma' loem bahwa pada beberapa ta hoen yang achir achir ini, terdengar poela deses desoes soera orang yang selaloe berdaja oe paja memedamkan agama Allah macepoen dengan maceoetnja meng hasoet menghesoet macepoen, dengan tangannja menoes menje barkan benih menipiskan iman dan moengku poela memetjat ke Islam man kita. Hal mana hanja terasa bagi kita sekalian yang berdarah Islam lagi koet lmanja.

Daja oepaja memedamkan sjar Ilahi itoe diandjoer andjoerkan di atas podium macepoen dalam Pers yang mereka oentoek permoealan kata sama memoedji Islam, tetapi achirnja mengoepas dan mengkritiek kepada peratoeran Islam seba gai mana adanja perkawinan, pe madoean, dikritiek dg habis-habisan, tersiarja kitab kitab pentje la Islam berotentoeu sebagai hoe djan, hingga sda pertjoeaan dari Pemerintah akan mengadakan Ord. Perkawinan kini pembahagian hak waris telah dioros oleh Landraad. Congres congress kaem iboe telah memberanikan diri melepaskan kritiek terhadap Islam dengan terang terangan. Begitoe poela soal per goendikan yang kini hanja dibitja rakan oleh orang ramai, andjoeran dari Congres Al Islam-Indonesia II di Solo.

Serangan serangan itoeleh kini dapat sambotan dari pihak Front Islam dengan menangkis kekanan dan kekiri toeros meneroes tak ada hentinja. Sementara dari pada itoe maka dari fihak Zending Kristen Indonesia yang baharoe sadahja memoeat Congres di Madras deogan berbagai matjam dari Organisatie Zending seleroeh Doenis, telah memoetoeskan minta tja boetnja art 177 deri IS jg. berarti sekalian Penjiar Kristen lepas dari pengamatan dari fihak kekoesaan.

Menilik keadaan ini memang ber ralah penangoengan oemat Islam pada dewasa ini, hingga adanja per poekoelan masa ini menjadikakan masalah bagi sekalian Perserikatan Islam mereka kini telah memper koet barisan menggaboengkan diri dalam medja boendar permoeafakan yang diberi nama Madjelia Islam A's Indonesia (M. I. A. I.) Soedah tentoe sekalian Perserikatan Islam yang bernaeng dalam M. I. A. I. ini akan mempertahankan kan kehormatan agemanja dengan soenggoeh soenggoeh, dan berdeja oepaja sekoet koetnja memper tegak Bendera Islam berkibar diatas tanah kita Indonesia adanja, dengan mengadatkan front jang koet, me nginsjatkan Oemmat kearah agama Allah.

M. I. A. I. telah menerima persem bahan oesaha Toean Dr. Satiman yang telah berdaja oepaja menga dakan Pesanteren Loehoer, dan kini telah bersiap mendirikan onder bouwnja jang diberi nama Islamietisch Middelbare School, dan boelan ini poela telah moeli diboe k nja.

Keinsjatan Poetera Islam toeros meneroes berangsoer2 madjoe kedepan dan sekarang disamping pendidikan jang mengarahkan keatas tingkatan tinggi itoe disebabkan mengingat kekoerangan penjiaran Islam (Moebaligh) jang tjakap dan banjak, maka perloloh rasanja ada pendidikan Moebaligh-Zendelingen Missionary Islam diperlengkap dengan alat sendjata jang modern tentang ilmoe dan pengatahoenanja.

Kita tahoe bahwa Zendingen Kristen jang disiarakan dalam tanah Indonesia ini adalah terdiri dari orang orang jang banjak sekali pe ngetahoenanja dan mengetshoei se loek beloe berbagi matjam penge tahoean jang ada pada kita.

Sebab itoe maka soedah pada tempatnja pabila kita memoeat soeatoe Instituut jang nanti akan mengsoerkan beberapa orang Pemoeda jang tjakap melakoekan menjadji Moebaligh Islam jang engkap sendjata pengatahoenanja toe tahadi.

Toedjoean Instituut Tabligh Indonesia.

Oemat Islam di Soerakarta jang telah lama mempeladjar akan gerak gerik djalanja penjiaran Kristen dan memperhatikan akan tana ga orang jg selaloe berdaja oepaja menipiskan iman, dan memetjat iman, maka dg andjoeran dari se orang Doctor moeda jalah Dr. R. Kartono-Martosoewigjo. Sekarang telah dibentoe badan jang beroesaha mendirikan Instituut itoe.

Doctor Kartono adalah figur moeda jg aktif dalam kalangan pergerakan Oemmat Islam, jang selaloe berdaja oepaja memedjoekan Islam dengan berbagai matjam pergerakan macepoen pergerakan Islam jang berpolitiek macepoen soe cial.

Apa bila wakaf Pesanteren Loehoer dibangoeskan oleh Toean Dr. Satiman, maka Instituut Tabligh Indonesia ini didirikan poela oleh toean Dr. Kartono.

Jang pertama menjiptakan sekolah Tinggi Islam, jang kedoes menjiptakan pendidikan djoeroe penjiaran Islam dengan setjepat tjepatnja. Dengan boelat boelat pendidikan Moebalighien Islam Indonesia ini dinamakan

"Instituut Tabligh Indonesia". (Opleiding voor de Islamitische Zendingen Indonesia).

(Ada sambuengannja)

KIRIM POSTWISSEL F 1.—

U nanti trima madjallah

"POESTAKA TIMOER"

Actueel dan bergambar, boeat lamanja 3 boelan
Adm. POESTAKA TIMOER
Bantjeuj 16 — Bandoeng,

Misih bisa diterima :

ORGAN

dari segala bangsa boeat ditjatak di

Drukk. "ECONOMY"

Oude kerkhofweg 16 Tff. 444 Bandoeng

Pekerdjann tjepst sedang harga bersaing kemas, LETTER BAROE

Boelan moeda

Toean hendak berhimat, boekan? Toean hendak tetep berlangganan pada soerat kabar, boekan? Soerat kabar jang tiap hari memberikan banjak kabaran jang actueel dan penting pada Toean.

Mace atau tida mace, pada djanan dahoesoe Toean terpaksa haroes langganan pada soerat kabar jang mahal harganja.

Akan tetapi pada waktoe sekarang ini, Toean bisa tetep berlangganan pada ini soerat kabar jang harganja moerah sekali, lebih moerah dari soerat kabar lainja.

"BERITA OEMOEM"

Ada satoe-satoenja soerat kabar jang bersemangat BANGKAL-ISMIE (hangat-manis-en pedas). Harganja sesoeaj dengan zaman jang soeker ini, hanja:

f 1.— SEBOELAN

Mintalah sekarang djoega proefnummer jang akan diberikan denga pertjoema

Sekarang telah boelan baroe satoe koetika jang baik ekali oentoek menjadji langganan baroe.

Administratie "BERITA OEMOEM"
BANDOENG

Phabaran

Nonnã djangan nakal

Di Betavia sekarang soedah hampir setjara Eoropa sadja, disegala bar jang menjadikakan djoeroe peljan itoe, dipilihja nona nona jang manis, sebab kaleu tidak begitoe dianggap djoelanja didalam bar itoe koerang lakoe.

Akan tetapi selainja nona nona itoe menjadji peljan dari matjam matjam bar jang besar besar, oentoek tarik hatinja lelaki lelaki jang masih senang tinggal didalam bar paling tjepatnja sampai djam doetengah malam, djoega mereka orang soeka keloeroran dengan kendaran auto dan stuur sendiri.

Bar jang mempoenjai djoeroe peljan nona nona itoe jang paling banjak sendiri ialah "La Gaiet" dan diantarja telah beroeroesan deogan politie, disebabkan pada selasoentoe waktoe, seorang barmeisje selagi kendarakan autonje, telah tabrakan dan kesalahannja terletak pada itoe nona sendiri.

Ketika politie membikin penjelidikan, terjata nona itoe masih dibawah oemoer dan oesanja baroe 21 toean sadja. Pekerdjann menjadji barmeisjes itoe telah mend patkan banjak perhatian akan tetapi sebetolnja mirip sekali bilamana itoe pekerdjann dikerdjakan oleh NJONJA boekannja oleh NONA.

Perampok atau Politiekah?

Memang dibetoealan Djembatan Lima di Betawi, diwaktoe malam itoe sedikit tidak aman, disebabkan sering terdapat pendjahat pendjahat jang soeka liwat ditoe tempo diwaktoe malam, sehingga tida hairan kalau politie djoega selaloe memasang koeping dan matanja di itoe tempat.

Begitoeleh menoerost KP. ke marea pagi dikira djam 3 siang pada politie setie Pandjaringan telah datang seorang Tioughoa bernama Liang A Mong tinggal ber roemah di Angkeweg, menerangkan ketika djalan dibetoealan Djembatan Lima, sakoejong konjong telah ditshah oleh 3 orang jang mengkoerja dirinja orang orang dari politie, maksoed tiga orang ter seboet ialah mace geledah badan nja Liang A Mong terseboet.

Disebabkan Liang A Mong me doega bahwa ia berhadapan dengan kawanan pendjahat Liang A Mong telah berontak ketika ia mace di geledah jang achirnja Liang A Mong telah dipoekoelja oleh salah satoe dari orang terseboet dibe toelan bibirnja sampai berloemoe ran darah,

Politie menjalakan penjelidikanja jang teliti tjapa sebetolnja orang jang mace geledah Liang A Mong itoe Perampok atau Politiekah?

Kunstenaren Indonesia di New York

Sebagai mana oemoem telah me ngetahoei bahwa serombongan kunstnaren Indonesia telah berangkat di New York berhoebong dengan adanja Tentoonstelling doenia.

Tentoonstelling itoe sekarang hampir selesai, dan sepandjang kababar kabar jang disiarakan oleh beberapa soerat kabar, bahwa orang orang terseboet itoe oentoek kembalinja lagi ke Indonesia, akan me ngalami kesoeokaran.

Belakangan kita mendapitkababar lagi, bahwa doegaan doegaan jang seroeapa itoe, oleh jang wadjib telah dibantahja, bahkan ada seba liknja, bilamana tentoonstelling itoe soedah dihabis, orang orang ter seboet dengan setjepatnja akan di kembalikaan lagi ke Indonesia.

Orang sakit boleh dengar radio

Menoerost DC telah dilakoekan pertjoeaan pekakas Radio oentoek orang orang sakit jang ada di Ziekenverpleging, Timorstraat (Madan). Pekakas terseboet meroepakan soeatoe Centraal dari penjiaran radio, jang bisa didengarkoe pada tiap tiap kamer orang sakit, dan orang orang jang sakit itoe hanja boleh pasangkan itoe pekakas di koepingnja sadja, dengan merdeka ia bisa dengarkan uitzendingen.

Sekarang kabarnya diroemah sakit terseboet, itoe pekakas soedah selesai dan soedah bisa digoenakan oleh orang orang jang sakit, sehingga walapoen itoe orang orang menderit kesakitn, akan tetapi koepingnja dapat mendengarkan soera soera jang empoe.

Manifest P.A.I.

Berhoebong dengan MANIFEST jang telah diemoemkan dalam pers ttg. Djakarta 20 Sept '39, toetotama mengingat serowanja pada penoetoe manifest itoe Pengeroes Besar PAI berpenda patan:

1. bahwa PAI sebagai organisatie politiek dari kaem peranakan Arab jang berkejakinan bahwa tanah airnja Indonesia dan bersedia bekerdja bersama samadengan rajat Indonesia bagi kepen tingan tanah air dan rajatnja per loe bekerdja bersama sama dengan GAPI toetotama pada masa ini berhoebong dengan kepentingan Internasional seperti jang dimak soedkan oleh Manifest Gapi t.s.b.

2 bahwa Pai meskipun boekan anggauta Gapi haroes menjamboet seroean Gapi dalam penoetoe Manifestnja itoe dengan persetoedjoeran dan memoeoehi adjakannja apa bila Gapi kela mengadatkan permes sjawaratan oentoek mereaboe soal jang diterangkan dalam Manifest itoe dengan lain lain organisatie jang beloe tergoebong didalam Gapi sebagai anggauta.

3. memoetoeskan.

1. menjatakan persetoedjoenanja PAI terhadap daja oepaja GAPI seperti jang terseboet dalam Manifestnja itoe dan bersedia bekerdja bersama sama.

2. Mengharap kepada GAPI soepaja selaksanja dapat diadakan permoesjawaratan jang termak soed didalam bab bab diatas me ngoendang lain lain organisatie jang boekan anggauta anggauta anggauta GAPI.

3. Menjampaiakan manifest ini kepada Gapi dan pers dengan seroean soepaja PAIers dan kaem peransakan seleroehnja memperhatikan rapat rapat moem jang di adakan oleh Gapi

Pengeroes Besar PAI

A. E. A. Baswedan

Ketoea

A. Bajasut

Pencelia

Gemeente

Semarang

akan tambah indah.

Gemeente Semarang telah me njedikan oeang sedjoembla f 60.000.— oentoek memperbaiki kampoeng kampoeng didalam kota jang tergolong tanah Goeberne men.

Oentoek merentjanakan peker djan pekerdjann itoe kini sedang diminta adviesnja Technische Com missie dan bantoesanja Directeur BB.

NATUURLIJKE GENEESWIJZE VAN

Ch. Hardin Tabib

Soeniaradjaweg No. 8 A — Telef. 1664 — Bandoeng

Toean - toean dan Njonja - njonja djangan postoes pengharepan, kapun misi bisa dapat pertoeoengan dari Ch. Hardin Tabib, boeat segala penjakit, biarpoe itoe penjakit soeda lama of baroe, dengan Zonder Operatie

Seperti

Wasir (Aambeien) Asthma, Batok, Boeah Pinggang, Madjen, Sakit Kentjing, Sakit Prampoean, Kentjing Manis, Merengkoel, Beri-beri, Oeloesti Sakit Kepostian dara, (Pikthay), Malaria, Sakit Toelang, Sakit terlaloe gemoek, Koerang Koewat, (Sahwat dan laen laen. Semoes penjakit diobatin, tida dipotong [zonder operatie], saja soeda dapat banjak poedjian certificaat dari Toean toean dan Sobat sobat. Saja harep datang menjakeiken sendiri, djangan sampe kasep (laet).

Bole panggil di Kota atawa loear Kota
OBAT - OBAT BISA KIRIM DENGAN REMBOURS
Nadruk Verboden

Islam dan Wetenschap

Oleh: Dr. AMINOEDIN

II.

5. Tida melalakan kedoenian. Agama Islam ta sekali kali me njoeroeh pemeloeknja melalakan kedoenian, tida ibadah sadja tida oeroesan jang semata mata menja mai kescheratan sadja soeroeh ker djakan, tetapi djoega oeroesan ke doenian diseroeh kedjar.

a Toestotelah dengan apa jang Allah telah berikan kepada kamoe dengan acherat, dan djanganlah kamoe loepakan nasibmoe diatas doenia ini.

(Al Qisas 77)

b beherdjalah oentoek kedoenian amoe, seolah oleh engkau akan hidoep selama lamanya dan beker djalah oentoek acheratmoe seolah oleh engkau akan mati besok hari.

(Al Hadist).

Satré tjonto jang ketjil sekali bahwa oeroesan acherat moesti di gandengi oleh oeroesan doenia se perti selat, boeat sahja sembarang maka sekoerang koerangoja kite moesti memponjai sepotong kain jang menoeotop erat kita laki laki, djadi dari perot sampai diba wah loetot.

c Pada satoe masa.

6 Agama Islam menggemarkan pemeloeknja pergi meninggalkan kampoeng dan halaman berdjalan kenegeri lain, memperhoebogkan sjlatoerachmi dengan bangsa goe ngan lain, saling bertoeskar pikiran pemandangan dan perasaan.

Demikianlah agama Islam mem ponjai perintah dari jang ketjil ketjil sampai kepada jang besar jang soemat kepada jang wadjib, larangan dan jang makroeh sampai kepada jang haram, sebagai sjlat sjarat jang perloe mendjadi wasilah bagi pemeloek pemeloeknja soepaja mereka mendjadi kaem jang man ang dalam perlombaan hidoep doenia acherat.

Pekerdjan jang penting ini, jg moela moela ini, jan dpat dibang gakan oleh doenia Islam, telah dpat dikerdjakan dan ditjapai maksoednja dengan sdjar adjer agama Islam itoe sadja, djika di sampingnja ta berdiri Chalifah cha litah jang mendorong jang meng an djoerkan kedjoeroesan ini, factor factor jang mendjadi sebab soeboer nja dan bertambah itoe.

Harta benda, tenaga, pikiran ditoangkan oleh mereka dengan sepenoehnja djoega ta ketinggalan radja itoe mepeldjarkan sendiri beberapa ilmoe samapi mereka dpat dianggap ahli dalam ilmoe il moe jang dipeladjarinja. Mereka ta berkeberatan ta maloe meminta datang dari mana sadja ta meman dang bangsa agawa, ahli ahli il moe ilmoe pengetahoean berkoem pool diistananja. Tjokoepelah kalau disini memperingati djasa dari be berapa Chalifah sadja seperti:

Chalifah Al Mansoer jang amat berbakti memadjoekan culuur Is lam, boekan sadja belian soleh, me ngerdjakan soeroehan Allah, men djaoehkan larangan tetapi beliau terkenal poela sebagai seorang sch li dalam ilmoe Bintang dan ilmoe Thabib.

Beberapa ahli ahli ilmoe kpa ngatahoean berkoempoel di istana oja dengan mendapat nafkah jang boekan ketjil. Salih satoe dari me roka ialah Naubocht, ahli ilmoe Bintang dari Persie, beragama Ma djoesi. Minat baginda amat besar sekali kepada ilmoe pengetahoean. ta heran kalau baginda memieta datang ahli ahli dari India, Per sia Roemenia, mereka jiliah jang menterdjemahkan ilmoe ilmoe pe ngatahoean dari bahasa asli ke bahasa Arab.

Georgy Bocht Jesjai adalah se orang Thabib jang mashoer ber agama Cristen Chalifah Al Man soer ta segan meminta Thabib ini datang tinggal di Bagdad boeat memadjoekan ilmoe tabib dengan di beri nafkah jang tertentoe dan hadiah tida koerang dari 3000 dinar.

Chalifah Mansoer Al Rasjid mene roeskan pekerdjan itoe dan meng dakan satoe badan corps oelama di mana doedoek ahli ahli pengeta hoean dari beberapa matjam ilmoe dengan dikepalai seorang ketoea. Beberapa kitab kitab dari bangsasing diseroeh terdjemahkan dan disalin ke bahasa Arab dan teroes dipeladjar seperti kitab kitab ilmoe Thabib dari bangsa Joenani.

Chalif h AlMamoem telah banjak memponjai kitab kitab jg diterdja mahkan kedalam boekoe Arab, tetapi boeat ilmoe Filosofi logica beloen ada, diawah pemerintahan chli f h ini corps oelama Baitoe Hik mah menjempoernakan pekerdjan nja dari segenap tempat, ta mem bedakan agama dan bangsa ber koempoellah ahli ahli ilmoe pe ngatahoean jang mashoer didalam isoetel Hikmah tadi boeat merter djemahkan ilmoe tadi kedalam ba hasa Arab.

Disini diseboatkan sadja beber pa anggota dari corps oelama itoe.

- 1 Ali Hoesain, menterdjemahkan ilmoe Thabib dari bahasa Joenani.
- 2 Aii Tsobit, menterdjemahkan dar moenjoesoen ilmoe Thabib dan ilmoe noedjoem.
- 3 Ali Naubocht menterdjemahkan ilmoe Bintang dari bahasa Persie
- 4 Al Hindi menterdjemahkan kitab kitab dari bahasa Sanskrit ke bahasa arab, teroetama kitab kitab ilmoe Thabib.
- 5 Ibnue Wehejjah menterdjemah kitab kitab bahasa Keldani jang mengenai pertanian.

Gerindo di Semarang

Pada hari Ahad tanggal 8 Oc tober Gerakan Rajat Indonesia tja bang Semarang akan mengadakan rapat oemoem bertempat di gedoeng Bakjat Indonesia dengan agenda demikian:

1 Gerindo dalam masjarakat oleh Kr. Lawi dari Pekalongan,

2 Toentostan partij oleh Ananta Gs, dari Semarang.

3 Gerindo dengan kegentingan internasional oleh Wikana dari Djakarta.

4 Indo dan Gerindo oleh Mr. Amir Sjarifoedin.

Toean Wikana dan Mr Amir Sja rifoedin itoe doedoek dalam Pengoes roes besar Gerindo.

DONGENG HARIAN

SULTAN SAHRIJAR

9 Dari hikajat 1001 malam

„Terdengarlah sekarang oleh ba moe. Apa jang dikatakan oleh itoe barang barang. Mereka mengata kan „memang kebaikan boedi itoe biasanja dibalas oleh kedjahatan“ kata itoe boeaja jang dengan sege ra hendak menerkam itoe orang.

„Toenggoelah boeaja“ kata orang jang baik boedi itoe. „Seba loemnja ksmoe memakan saja ba ikleh kita menanjakan lagi kepada satoe hakim bagaimanakah ang gepannja tentang hal kita ini, baik kata boeaja.

Tidak lama kemoedian datang lah seekor andjing hoetan jung ber laloe disana,

„Hai, andjing hoetan pergilah kemari“ kata orang jang akan di terkam itoe.

Andjing itoe teroes meagnampiri itoe orang dan lautas itoe andjing bertanja. „Hai ada apa kamoe me maanggil saja?“ Oleh orang ini di tjeriterakan bahwa ia telah mezo long itoe boeaja dan kini boeaja itoe soedah semboeh kembali ia akan menerkam dia

Tertjeritera itoe diachirri oleh orang itoe dengan pertanjaan de mikian „Apakah soedah lezim bah kebaikan itoe dibalas dengan ke djahatan?“

„Hai boeaja spakah betoel apa

Soda dan Mieren zuur

Pada tiap tiap diadakan vergade ring jang merembok tentang ada nja perdgangan, sering sekali ter dengar dari kaem handelaren jang menceudjoekan kekoestiranja ke lau Soda dan Mierenzuur tidak akan bisa didapat lagi.

Mierenzuur jalah ada selasoetoe benda oentoek dipakai tjampoeran membikin karet sedangkan Soda jaitoe dipakai tjampoeran minjak tanah dan saboen.

Kita mendapat keterangan bah wa jang wadjib mengharap soepa ja kaem handelaren tidak perloe koestir terhadap kedoea barang ter seboet diatas, disebabkan dibeber O derneming jang besar besar ada sedia tjokoep itoe mierenzuur. tjokoep oentoek persediaan 4 a 6 boelan sedangkan handel sendiri masih memponjai koerang lebih 100 000 kr.

Selain dari itoe ada lagi satoe kapal jang masih ada didalam per djalanan ada membawa banjak se kali mierenzuur, barang tersebut didapatkan dari Nederland sendiri.

Bilamana masih sadja kekoern gan orang akan goesakan szij zuur dari surrogaat.

Tentang soda hampir semoes Mastehapy masih memponjai con tract dengan soda trust jang besar di Amerika. dan bisa ditetapkan bahwa semoes pembeli hanja bisa dpat dari itoe trust sadja dengan setjokoep tjokoepnja.

Gerindo dan persatoean.

Berhoebog dengan kabar ka bar jg. mengatakan sekan akan antara Gerindo dan PPI akan ada persatoean, teroetama audjoeran itoe diperdengarkan oleh salah satoe soerat kabar di Djakarta, zemi merasa perloe mengoemoem kan sebagai berikoet:

1. Gerindo selaloe bersedia me woodjoedkan persatoean asal pada tempatja.

2 Gerindo pada waktoe seka raag tidak mengandeng niatan boe at mergdakan fusie dengan per koempoelan manapoen djoega, dan dengan voorwaarde apapoen djoega.

3. Gerindo sebagai anggauta Gapi. tentoe memegang tegoeb eer code Gapi, jg menjatakan bah wa sesoetoe anggota Gapi tidak boleh menerima anggota sesoetoe partij jg diroyeer oleh anggot Gapi.

4. Gerindo tentoe dan haroes memegang tegoeb segala postoesan kongresnja.

Djadi djoega kita pegang tegoeb postoesan kongres II, di Sriwidjaja jang baroe laloe.

Sekianlah agar oemoera, teroeta ma Gerindo seloeroeh Indonesia, mendjadi makloem.

Badan Pers dan Documentatie Gerindo,

Bank Katholiek

Kini tersiar kabar bahwa di Djokjakarta akan didirikan bank Katholiek Jang akan memegang pim pinan itoe bank katanja toean Soe giri dan boeat samentara itoe hank hanja boeat orang orang jang bera gama Katholiek di Djokjakarta

-o-

Kalangan P I I

Menoeroet berita bebrapa orang ang rota Pangoeroes Besar Partij Islam I donei antaranja mr. Kasnad dan Wah Alnash pada tanggal 7 meng hadap 8 October akan berpidato dalam rapat oemoem di Koedoes.

Selain dari itoe di Djawa Barat ini pada boelan October ja d akan diadakan djoega rapat oemoem dalam mana anggauta aggsuta Pangoeroes Besar P. I. I. akan ber pidato.

-o-

Ki Hadjar Dewantara

dan PPRK.

Kita telah memoeatkan tentang itoe kabaran bahwa salah satoe kepostoesan dari PPRK ialah oen toek meminta Ki Hadjar Dewan tara doedoek dalam studjecommis sie boeat Djawa Teogah.

Kini telah didengar kabar bah wa Ki Hadjar Dewantara ta mena roh keberatan apa apa oentoek doe doek dalam itoe studie commissie,

-o-

OBAT ANAK KETJIL DAPET SAKIT TJATJINGAN PALING BAIK PILING MANDJOER DAN PALING MOESTADJAB MELINGKEN

JONG PIE SAN

TJAP IKAN MAS



Dasahat jang bergona bagai orang toea paha liken tanda dari anak jang dapet penyakit ja. tinggan, moelat itoe anak badnja lemo, tida bisa hidoep, sering kemoebog napas soek, moelat berak monyot, soeka, menangis moela poelja tida soeka makan, perot gendot, lambot kepala diajatang, roekat ngilik lobang idoeung berosa gait, dan satoe tanda lagi djika perotnja itoe anak ada kelihatan oeat idje tentoe itoe anak da pet sakit tjatjingan, dari itoe djangan teogoe sem pe itoe anak sakit gojah biatpoeu itoe anak ada haljing olawo tida ada haljing boloh makan in jook dan dan keloet anak tida soeka makan misti makan 3 bolol sempe 6 bolol anak djadi tambah nepoe makan dan badan djadi gemok dan sehat, sebab in Obat orda hanjak poedjan segala bangsa, misti awas keloet djangan salah tjapija Ikan Mas aboetan makanja bole'batja di dalam kaleng ada ciculatnja



HOOFDDEPOT 10,50 TOKO OBAT TAY AN HOO TANAH LAPANG GLODOK 10 TELEFOON 1620 BATAVIA

Hoofddepot: TOKO OBAT TAY AN HOO Tanah Lapang Glodok No. 10 TELEFFOON 1620 - BATAVIA

Agenten: BANDOENG: DJIN SENG TONG - BAN AN HOO - ENG SENG TJAN - BAN KA TJOEN - DJIE THIAN HOO - DJIE HOO TONG - THIAN SENG HOO - THAY SENG TONG - BAN SIOE TJOEN - THIAN SIOE TONG - BAN GOAN TJOEN - Tjinhaji: Po An Tong - Djokja: Tay An Tjan; Tegal; Po Seng Tong - Lampong: Tay Seng Ho - Tadjong Pandan: Tie An Tong - Soeka boemi: Po Tjoe Tong - Pekalongan: Tay Tjoen Hoo - Blitar: Eng Tong Hoo - Tjilatjap: Tjee Lam Yok Pong - Solo: Eng Tay Hoo - Makasar: Eng Taj Hoo - Tasikmalaja: Ek Goan Tong - Djember, Eng Seng Hoo - Lahat, Tjee Tjong Tong - Malang: Tek An Hoo - Lam Tong Yok Pong - Magelang: Thay An Tong Djombang: Tjee Seng Hoo - Madioen: Eng Tje Hoo, - Indramajoe Ek Sioe Hoo, Soerabaya: Tjee Bin Yok Pong - Ie Kiem Tie, - Ie Djen San, Semarang: Ngo Hok Cong, - Gombang: Theng Tjhoen Yok Pong - Toeloengagoeng: Tay Seng Hoo. Palembang: Tian Seng Kok. Tjepoe; Eng Tek Hoo. Garoet; Tong Hoo Tong. Tjirebon: Tjong Bie, - Tangerang: Ban Hok Seen, - Buitenzorg: Eng Hok An, Serang Poan Leng Tong - Tjikapek; Seng Seng Tong - Modjokerto; Tjee An Jok Tong - Banjoewang Ban An Jok Pang - Poerwokerto: Eng Tjoen Ho, - Tjikarang: Sio ng Hoo Tong - Kawangra: Ho Pa nian - Kediri: Dje An Koeng - Soekaboemi Tong. Tan Yok Pong. (Irab)

iang telah ditjeritakan oleh itoe orang? kata itoe andjing hoetan.

Boeaja itoe tidak mendjawab apa apa hanja memangoetkan ke palanja sadja satoe tanda bahwa itoe boeaja membetoelkan apa jang telah dikatakan oleh itoe orang. Andjing hoetan jang tjerdik itoe diam sebentar seolah oleh ia ber fikir.

„Hai, sendara saudarakeo karena saja beloen mengetahoei benar ba nar doedoeknja perkara maka ke moe semoes haroes mendoedjoekan bagaimanakah diikatoja itoe boeaja dengan tali. Karena djika diikatoja itoe terlaloe koest mendoeroet ang gapankoe maka soedah saljaknja orang jang mengikat itoe haroes dimakan“ kata itoe andjing hoetan

Selain dari itoe haroes ditoendjoe kan poela tempat dimana kamoe

berdoea bertemoes. „Toendjoekkan lah d„hoeloe“.

Kemoedian orang itoe mengikat itoe boeaja dengan itoe tali. Teta pi boeaja itoe berkata „Tadi tidak begini tapi lebih kentjang lagi“. Oleh karena itoe maka boeaja itoe dikat lebih tegeeh lagi oleh itoe andjing hoetan. Setelah itoe make andjing berkata: „bahwa ini boeaja ketempat dimana kamoe kete moekan dia“.

Ketiga tigauja kemoedian menoe djoe ke padang pasir Sahara dima na orang itoe dan boeaja boeat per tama kalinja bertemoes. Setibanja ditempat tadi maka andjing hoetan ini berkata.

„Hai manoesia tinggalkanlah se krang itoe boeaja jang djahat.“ „Hai apakah engkau maes me ninggalkan saja dalam keadaan se

watjam ini“ kata itoe boeaja kepa da andjing hoetan.

„Tentoe sadja. Apakah kiranja saja akan melolong kamoe“ kata itoe andjing hoetan itoe kepada itoe boeaja.

„Och orang boediman tolonglah saja lepaskanlah ini tali dari badan koe.“ kata itoe boeaja kepada itoe orang.

„Djangan, djangan dilepskan itoe tali sebab kalau kamoe mele paskan itoe tali nistjaja nauti ka nos akan mendjadi korban itoe boeaja“ kata itoe andjing hoetan

Orang ini jang kini tidak per tjaja lagi kepada itoe perkataan nja boeaja kemoedian meninggal kan itoe tempat.

Ituelah riwayatnja tentang orang jang memponjai hati kesian dan achirnja ia akan binasa karena ke baikan beedi itoe.

KEMOESTADJABANNJA 'ASPRO'

Ada dihadapan mata

**la bersandar
atas kaoem
KEBENARAN**

Djika orang berniat perhambakan dirinja oentok kemoesiaän dan hendak meneloeng, dan kerdjakan teroes ini pakerdjaän dengan tida perdoelikan rintangan apa sadja, maka niatan itoe tentoe akan tertjapai djoega. Kabeneran itoe membawa kaberkahan. „Aspro” memboektikan itoe dengan pasti. „Aspro” ada ternjata satoe penjokong oentok peri kemoesiaän — ia meringankan sakit kepala dan sakit asabat — orang jang tida bisa tidoer ia bikin djadi bisa tidoer enak — ia mengoesir penjakit pilek dan serangan influenza didalam satoe malam sadja dan semboehkan penjakit entjok — meneloeng orang jang tida tahan hawa teraloe panas. Maka itoe „Aspro” ada satoe kebadjikan oentok semoea orang. Didalam beberapa taoen sadja pakerdjaännja jang adjaib itoe telah termasukhoer di koeliling doenia. „Aspro” memperkenalkan dirinja sendiri. Sedia selamanja „Aspro” didalam roemah. Sewaktowaktow ia bisa bergoena.

'ASPRO'

Obat roemah tangga jang berfaedah sekali!

„ASPRO” TIDA SALAH LAGI MENGESIR SAKIT KEPALA

Rundle Street, Adelaide S. A.
Toean,
Beloem selang beberapa taoen saja banjak menangoeng serangan berat dari sakit kepala, tetapi sebab saja dengan tentoe memakan „Aspro” maka penjakit itoe berkoerang dan penghabisanja hilang sama sekali. Tida ragoe poela bahoea pakerdjaännja „Aspro” itoe baik sekali dan dengan aman saja bisa poedjikan ia oentok sekalian orang.
(tanda tangan) F. W. WALTON.

„ASPRO”
tida membahayakan
djantoeng



SAJA POENJA DOKTOR SOEROEH SAJA MAKAN „ASPRO”.

252 Glen Osmond Road,
Pullerton Estate S. A. 21-5-37.
Toean,
Saja poenja doktor soeroeh saja makan „Aspro”, dan saja makan ia terhadapoera penjakit, tetapi teroetama sekaliterhadap Entjok. Waloepoen saja banjak soesah dari penjakit Entjok itoe, tetapi „Aspro” selaloe mengasih kerangan.
(tanda tangan) Njonja H. WORTHLEY.

„ASPRO”
tida mendjadikan
apa² didalam peroet

Bisa dapat di segala roemah obat, toko-toko dan waroeng-waroeeng

Import: JACOBBERG, Pharmaceutische Afdeeling

Beloem bisa bitjara Belända? Sa t a n g!

Baikhlah dari se k a r a n g berlangganan

HOLLANDS VOOR ZELFONDERRICHT

„ONTWIKKELING”

BANTJEUJ 16 TELEFOON No. 444 BANDOENG

Harga f 1,- seboelan Wang bajaran lebih doeloe

Dan toean saben boelan trima 4 boekoe oentok beladjar

BAHASA BELANDA ZONDER GOEROE.

MEN IS NOOIT TE OUD OM TELEREN

Dokter Mevr. Soemini Moerdjani
IND. ARTS.

Algemeene practijk

DJAM BITJARA: pagi 8 — 10
sore 5 — 6

Dokter MOERDJANI

IND. ARTS.

Algemeene practijk

DJAM BITJARA: pagi 7 — 10
sore 5 — 6

Poengkoerweg 21 Telf. 2006 Bandoeng

HOTEL

„Parijs van Java”

Heerenstraat No. 32-34 - Tasikmalaja

Satow satoenja HOTEL jang ada di centrumnja kota, Hawa njaman, pekarangan besar, pelajaran sopan, tarif moerh. ada auto garages dan dekat station S. S. dan autobussen.

Menoenggoe dengan hormat
De Eigenaar

COMBINATIE

Tijdschriften dari Europa jang penoeh dihiasi gambar, dikirim jang baroe pada langganan, satoe minggoe 1 exemplaar

TARIEF ABONNEMENT

A I De Lach II Oké III Okido IV Patria Magazine
Abonnement p boelan f 1,20- p kwartaal f 3,50
I Astra II Piccolo III Cinema & Theater IV Het Rijk der Vrouw
Abonnement p boelan f 1,20- p kwartaal f 3,50
C I Het Rijk der Vrouw II Cinema & Theater III Filmwereld IV De Lach
Abonnement p boelan f 0,85- p kwartaal f 2,25
D I De Lach II Piccolo III De Film IV Okido
Abonnement p boelan f 0,60- p kwartaal f 1,75

Setiap nummer bisa diminta teroes samboengannja. Abonnement boelan haroes tambah 10 sen boeat porto; Wang langganan haroes dibayar lebih doeloe, pada adres dibawah:

Boek & Tijdschriftenhandel

BOEDI ICHTIAR

Belonggedeweg 31 - Bandoeng

Ditjari bebrapa Colporteur

FAMILIE-HOTEL-BOND

Kaloe pergi ka sesoewatoe kota perloe tempat tinggal, inilah adres Toean poenja HOTEL jang bersih dan sopan.

Boe eleng (Bali)
„PABEAN” HOTEL
Pasar Anjarweg
Pabean Siagaradja

Semarang
HOTEL PENSION
„ASTANA”
Karang Toeri 93, Telf. 1876

Batavia
„REX” HOTEL
Molenvliet - West

Semarang
HOTEL „TIONG HOA”
Depok 38 Telefoon 1645

Cheribon
„REX” HOTEL
Gedong Karang Anom
Telefoon 520.

Soerabaja
HOTEL „KEMADJOEAN”
Kampementstr. 96 Telf 2159N

Den Pasär (Bal)
„ORIENTAL” HOTEL

Soerabaja
EULIENZORGSCHE HOTEL
Pasar Besar Wetan 4-6-8
Telefoon 1773 Z.

Solo
„TRIO” HOTEL
Waroeng pelem 23 Telf. 56

Soerabaja
HOTEL „SAMPOERNA”
Ngaglikstraat 7-9 Telef. 1898Z

Semarang
HOTEL „PANDEAN”
Pandeian 81 Telefoon 1431

Tasikmalaja
„LUX” HOTEL
Singaparnaweg

SECRETARIAAT:
Pasar Besar wetan 4-6-8
SOERABAJA.

Singapore
„REX” HOTEL
76-77 Bras Basah Road
Telefoon 2600

**BANJAK MEMBATJA SOE
RAT KABAR. BERARTI ME-
NAMBIAH PENGETAHOEAN**